

# CAPITOLO 5 CICLOCROSS

versione al 1.07.2022

## SOMMARIO

	Page
<b>Capitolo I GARE DI CICLOCROSS</b> -----	<b>2</b>
§1 Disposizioni generali-----	2
§2 Svolgimento delle prove-----	14
<b>Capitolo II CLASSIFICA CICLOCROSS UCI</b> -----	<b>18</b>
<b>Capitolo III COPPA DEL MONDO CICLOCROSS UCI</b> -----	<b>22</b>
<b>Capitolo IV CAMPIONATI DEL MONDO CICLOCROSS UCI E MASTER UCI</b> -----	<b>27</b>
<b>Capitolo V SQUADRE CICLOCROSS UCI</b> -----	<b>28</b>
§ 1 Identità-----	28
§ 2 Status giuridico e finanziario-----	31
§ 3 Registrazione-----	31
§ 4 Contratto di lavoro-----	33
§ 5 Scioglimento di una squadra-----	34
§ 6 Sanzioni-----	34
§ 7 Contratto tipo tra una corridore e una squadra ciclocross UCI-----	35
§ 8 Garanzia bancaria di una squadra professionale UCI ciclocross-----	35
<b>Capitolo VI FATTI DI CORSA</b> -----	<b>36</b>
<b>ALLEGATO 1 Zona di appello</b> -----	<b>41</b>
<b>ALLEGATO 2 Posto materiale (box) doppio</b> -----	<b>42</b>
<b>ALLEGATO 3 Posto materiale (box) singolo</b> -----	<b>43</b>
<b>ALLEGATO 4 Punti UCI</b> -----	<b>44</b>
<b>ALLEGATO 5 Contratto tipo tra un corridore e una squadra ciclocross UCI o una squadra professionale ciclocross UCI</b> -----	<b>46</b>

La versione inglese del Capitolo 5 - Ciclocross è la versione alla quale fare riferimento in caso di dubbi e/o differenti interpretazioni della presente traduzione italiana.

# TITOLO 5 CICLOCROSS

## Capitolo I GARE DI CICLOCROSS

### §1 Disposizioni generali

- 5.1.001** **Partecipazione**  
È la categoria alla quale il tesserato apparterrà regolarmente al 1° gennaio dell'anno civile successivo che sarà presa in considerazione per la partecipazione alle gare di tutta la stagione.

#### Uomini

La categoria uomini juniors comprende i corridori di 17 a 18 anni.

La categoria uomini under 23 comprende i corridori da 19 a 22 anni.

La categoria uomini elite comprende i corridori di 23 anni e più.

Tranne quando vengono organizzate gare per categorie separate, gli uomini under 23 e gli uomini élite devono gareggiare insieme.

I corridori under 23 non possono gareggiare con gli uomini élite durante i seguenti eventi:

- campionati del mondo UCI di ciclocross,
- prove di coppa del mondo UCI di ciclocross, quando queste includono una gara separata per uomini under 23,
- campionati continentali e nazionali, a discrezione delle confederazioni continentali o rispettivamente delle federazioni nazionali.

In tutti gli altri eventi, gli uomini under 23 possono partecipare alla gara per uomini élite, anche se viene disputata una gara separata per uomini under 23.

Se gli uomini under 23 e gli uomini elite partecipano alla stessa prova, vale a dire, sulla stessa distanza di corsa e con lo stesso orario di partenza :

- una sola classifica è stabilita;
- i punti UCI sono attribuiti secondo la tabella punti della categoria uomini elite;
- nel caso dei campionati, un solo titolo è assegnato (per esempio, se un corridore under 23 vince la gara, gli viene assegnato il titolo degli uomini elite)

#### Donne

La categoria donne juniors comprende i corridori di 17 a 18 anni..

La categoria donne under 23 comprende i corridori da 19 a 22 anni.

La categoria donne elite comprende i corridori di 23 anni e più.

Salvo quando sono organizzate delle gare di categorie separate, le donne junior, le donne under 23 e le donne elite corrono assieme.

Le donne junior non possono gareggiare con le donne élite durante i seguenti eventi:

- campionati del mondo UCI di ciclocross,
- prove di coppa del mondo UCI di ciclocross, quando queste includono una gara separata per donne junior,
- campionati continentali e nazionali, a discrezione delle confederazioni continentali o rispettivamente delle federazioni nazionali.

In tutti gli altri eventi, le donne junior possono partecipare alla gara per donne élite, anche se viene disputata una gara separata per donne junior.

Le donne under 23 non possono gareggiare con le donne élite durante i seguenti eventi:

- campionati del mondo UCI di ciclocross,

- campionati continentali e nazionali, a discrezione delle confederazioni continentali o rispettivamente delle federazioni nazionali.

In tutti gli altri eventi, le donne under 23 possono partecipare alla gara per donne élite.

Se due o tre delle categorie donne junior, donne under 23 e donne elite partecipano alla stessa prova sulla stessa distanza e allo stesso orario di partenza:

- deve essere stabilita una sola classifica per le categorie raggruppate,
- i punti UCI sono attribuiti secondo la tabella punti della categoria elite,
- nel caso dei campionati, un solo titolo è assegnato (per esempio, se una atleta under 23 vince la prova le viene assegnato il titolo elite).

### Masters

I corridori di più di 35 anni sono autorizzati a partecipare ai campionati del mondo ciclocross master UCI. Tuttavia, con l'eccezione di:

1. Tutti i corridori che hanno partecipato ai campionati del mondo ciclo-cross UCI, campionati continentali o coppa del mondo ciclo-cross UCI, durante l'anno in corso.
2. Tutti i corridori che sono stati componenti, nella stagione in corso, di una squadra registrata all' UCI.
3. Tutti i corridori classificati con almeno 100 punti nella classifica individuale ciclocross UCI pubblicata dopo la prima prova della Coppa del Mondo ciclocross UCI della stagione in corso.

I corridori possono partecipare alle prove al di fuori dei campionati del mondo ciclocross master UCI con una licenza temporanea o giornaliera, rilasciata dalla loro federazione nazionale.

La licenza dovrà indicare chiaramente le date di inizio e di termine della validità.

La federazione nazionale controllerà che il proprietario di una licenza temporanea benefici per la durata della sua licenza, della stessa copertura assicurativa e degli altri benefici validi per una licenza annuale.

### Squadre riconosciute dall'UCI

I corridori, uomini e donne, appartenenti alle seguenti squadre sono autorizzati a correre le prove di ciclocross con il nome e i colori della loro squadra, eccetto nelle prove dove è obbligatorio indossare l'abbigliamento della squadra nazionale, secondo l'art. 1.3.059 :

- Squadre ciclocross UCI e squadre professionali ciclocross UCI come definiti al capitolo V, Titolo 5 Ciclocross.
- Squadre strada UCI, come indicato ai capitoli XV, XVI e XVII, Titolo II Gare su strada del Regolamento UCI;
- Squadre MTB UCI, come indicato ai capitoli IX e X, Titolo IV Mountain Bike del Regolamento UCI.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04; 1.09.06; 1.09.08; 16.06.14; 1.07.15; 7.06.16; 28.01.17; 26.06.18; 21.06.19; 12.06.20;10.06.21; 1.07.22).*

- 5.1.002** Un corridore classificato nei primi 50 della classifica ciclocross UCI non può partecipare a una prova nazionale in un'altra nazione se non in quella della federazione dove ha la nazionalità, secondo il regolamento UCI.

*(articolo introdotto il 1.09.04; modificato il 16.06.14).*

### **Programma - guida tecnica della prova**

- 5.1.003** Il programma – guida tecnica deve essere scritto in francese o inglese così come nella (e) lingua (e) ufficiale (i) locale e contenere almeno le seguenti informazioni :
- programme e orari delle gare e degli allenamenti ufficiali;
  - nome e contatti delle parti interessate alla prova : direttore della prova, responsabile

- del percorso, medico di gara, collegio dei commissari;
- elenco dei premi della gara e sistema di pagamento;
- descrizione dettagliata del circuito, indicando la lunghezza del circuito, il luogo di partenza e arrivo, dei posti materiali (box) e degli ostacoli;
- disposizione dei locali: segreteria, locale degli accrediti, sala stampa, luogo del controllo antidoping;
- installazione del servizio cronometraggio e, quando è richiesto, del fotofinish;
- disposizione del servizio d'ordine, del servizio sicurezza e del soccorso medico.

(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.08 ; 28.06.17).

### **Calendario**

**5.1.004** Le prove internazionali di ciclocross sono iscritte nel calendario internazionale secondo la seguente classificazione :

- *Campionati del mondo ciclocross UCI (CM)*
- *Coppa del Mondo ciclocross UCI (CDM)*
- *Campionati del Mondo Master (CMM)*
- *Campionati Continentali (CC)*
- *Gare della classe 1 (C1)*
- *Gare della classe 2 (C2)*

La designazione della categoria di ogni gara viene fatta annualmente dal Comitato direttivo dell'UCI.

Tuttavia una prova non sarà classificata o mantenuta in classe 1 se nella sua ultima edizione non presenta problemi organizzativi di rilievo e dopo l'approvazione dell'UCI.

Per tutte le prove inserite nel calendario internazionale in classe 1 o classe 2, l'organizzatore deve organizzare una prova per uomini junior, una prova per le donne e una per gli uomini elite. Una deroga per l'organizzazione obbligatoria della prova uomini junior può essere concessa dall'UCI se la prova non è organizzata il sabato o la domenica.

Una prova donne juniors distinta può essere organizzata in tutte le prove UCI, salvo nelle prove di coppa del mondo ciclocross UCI secondo la decisione dell'UCI.

Una prova donne under 23 separata può essere organizzata ai *campionati del mondo UCI*, ai campionati continentali e ai campionati nazionali.

Una prova uomini junior separata deve essere organizzata in tutte le prove UCI, ad eccezione coppa del Mondo ciclocross UCI a seguito della decisione dell'UCI.

Una prova uomini under 23 separata può essere organizzata durante i *campionati del mondo UCI*, i campionati continentali, i campionati nazionali e nelle prove della classe 1 o classe 2, e per quest'ultima, solamente se la prova fa parte di un circuito riconosciuto dall'UCI.

Un campionato continentale può essere organizzato su due giorni.

Una nuova prova non può essere iscritta nel calendario internazionale che in classe 2.

(articolo introdotto il 1.09.06; modificato il 1.09.08; 1.07.11; 7.06.16, 21.06.19; 12.06.20; 1.07.22).

**Ciclocross team relay**

**5.1.004 bis** Una gara di ciclocross team relay deve essere organizzata ai campionati del mondo UCI ciclocross e può essere organizzata ai campionati continentali ciclocross in accordo a quanto previsto dall'articolo 9.2.045 bis. I punti UCI sono assegnati solo alla nazione e non ai corridori individualmente. Per l'assegnazione dei punti UCI, nella gara ciclocross team relay devono gareggiare almeno 5 nazioni.

Ogni corridore deve gareggiare durante un giro completo del percorso utilizzato per le gare individuali del campionato del mondo UCI ciclocross. Al termine del proprio giro e nella zona di cambio ufficiale, dovrà dare il cambio al successivo compagno di squadra. Il corridore che termina il giro deve toccare la mano, il braccio o la spalla del corridore successivo, quando è fermo nel box della cambio. Non sono accettati cambi volanti. Quando viene toccato dal corridore in arrivo, il corridore successivo può partire e percorrere il suo giro.

Se il corridore che termina la sua staffetta supera il suo compagno di squadra senza toccarlo, deve immediatamente fare un'inversione a U e tornare al box di cambio assegnato alla sua nazione. I corridori che gareggiano come ultimi staffettisti dovranno terminare il loro giro attraversando la linea d'arrivo.

Le squadre sono responsabili della determinazione dell'ordine dei corridori e della loro presenza tempestiva nella zona di cambio.

La mancata osservanza di queste disposizioni relative alla staffetta tra i compagni di squadra sarà sanzionata con la squalifica della squadra.

*(articolo introdotto il 1.07.22)*

### **Protezione delle date**

**5.1.005**

#### 1 Campionati del mondo ciclocross UCI

Nessuna altra prova internazionale di ciclocross potrà essere organizzata nei giorni del campionato del mondo ciclocross UCI.

#### 2 Coppa del mondo ciclocross UCI

Nessuna prova della classe 1 potrà essere organizzata lo stesso giorno di una prova di Coppa del Mondo UCI.

Una prova della classe 1 non può avere luogo la vigilia o il giorno dopo di una prova della coppa del mondo ciclocross UCI se non con l'approvazione preventiva dell'UCI.

Nessuna prova della classe 2 potrà essere organizzata il giorno stesso e nella stessa nazione di una prova di Coppa del Mondo UCI.

#### 3 Classe 1

Nessuna prova della classe 2 potrà essere organizzata il giorno stesso che una prova della della classe 1 nella stessa nazione (per l'Europa) o nella stessa regione ciclistica definita (per gli USA).

*(articolo introdotto il 1.09.06; modificato il 1.09.08; 1.07.11 ;1.07.20).*

### **Delegato tecnico UCI**

**5.1.006**

Ai campionati del mondo UCI, alle prove della Coppa del Mondo UCI, è designato un delegato tecnico dall'UCI.

Fatta salva la responsabilità dell'organizzatore, il delegato tecnico controlla la preparazione degli aspetti tecnici di una gara e assicura il coordinamento con l'UCI.

*(articolo introdotto il 1.09.06; modificato il 1.07.10; 1.07.11 ;1.07.20).*

**5.1.007**

Se una gara si svolge in una nuova località, il delegato tecnico deve procedere a una ispezione sufficientemente in anticipo per poter indicare, se necessario, le modifiche necessarie. Questa ispezione riguarderà sicuramente il percorso, il chilometraggio, la determinazione dei posti di materiale (box) doppi, le installazioni e la sicurezza. Incontrerà l'organizzatore e stabilirà senza ritardi un rapporto d'ispezione per il coordinatore sportivo ciclocross dell'UCI.

Dovrà essere presente sul posto prima della prima sessione di allenamenti ufficiali e dovrà procedere ad una ispezione dei luoghi e del percorso in collaborazione con l'organizzatore e il presidente del collegio dei commissari. Coordina la preparazione tecnica della gara e sorveglierà che le raccomandazioni indicate nel rapporto di ispezione siano state messe in atto. E' compito del delegato tecnico definire la versione definitiva del percorso e di modificarlo, nel caso sia necessario. Nel caso in cui la designazione di un delegato tecnico non è prevista secondo l'articolo 5.1.006 questo compito incombe al presidente del collegio dei commissari.

Il delegato tecnico assiste alla riunione dei direttori sportivi **durante i campionati del mondo UCI ciclocross.**

*(articolo introdotto il 1.09.06; modificato 1.09.08; 1.07.22).*

### **Sicurezza**

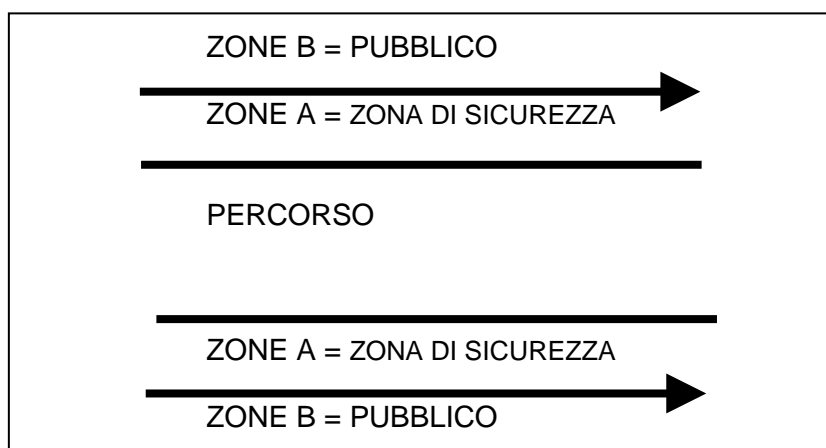
**5.1.008**

Una zona di almeno 100 metri prima e 50 metri dopo la linea di arrivo sarà protetta da transenne. Essa sarà accessibile esclusivamente ai responsabili dell'organizzazione, ai corridori, ai massaggiatori, ai direttori sportivi e alle persone della stampa accreditata.

L'organizzatore deve attentamente controllare l'accesso a questa zona.

Sul percorso, le zone di doppio passaggio dei corridori devono avere una rete di sicurezza nel mezzo per dividere le due vie di corsa. La rete di sicurezza utilizzata non deve avere aperture superiori a 1 cm x 1 cm.

Nelle gare con forte affluenza di pubblico, dovrà essere previsto, nelle zone più tecniche, una zona di sicurezza che separi il percorso dalla zona spettatori così come illustrato nella figura:



Le sezioni A devono avere una larghezza minima di 75 cm.

L'utilizzo di elementi pericolosi lungo il percorso, quali filo di ferro (spinato o non) e picchetti metallici (compresi quelli per i banner pubblicitari) è vietato.

Inoltre il percorso dovrà essere libero da tutto ciò che possa rappresentare un pericolo per i corridori.

A partire da 5 minuti prima della partenza della gara, il percorso non può che essere utilizzato dai corridori in corsa.

L'organizzatore deve prevedere un minimo di 4 passaggi dove gli spettatori possono attraversare il percorso. Ogni passaggio deve avere 2 vie a senso unico. I passaggi devono essere sorvegliati da ogni parte da personale dell'organizzazione (segnalatore).

L'organizzatore della prova deve avere un numero sufficiente di segnalatori al fine di garantire la sicurezza dei corridori e degli spettatori durante le gare e gli allenamenti ufficiali..

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.08; 1.07.11).*

### **Pronto soccorso**

**5.1.008 bis** La presenza di una ambulanza e l'organizzazione di un posto di primo soccorso sono le esigenze minime richieste per tutte le prove.

Per ogni prova, almeno un (1) medico e almeno quattro (4) persone abilitate, secondo la legislazione della nazione, a prestare i primi soccorsi saranno presenti sul posto.

Una copertura medica di base è obbligatoria durante tutte le sessioni di allenamento ufficiali, comprese quelle previste i giorni precedenti la gara (*campionati del mondo ciclocross UCI, prove di coppa del mondo e campionati continentali*)

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.08; 16.06.14).*

### **Archi gonfiabili**

**5.1.009** Gli archi gonfiabili che attraversano il circuito sono vietati.

*(articolo introdotto il 1.02.07; modificato il 1.09.08).*

### **Installazioni**

**5.1.010** Il palco del giudice di arrivo deve essere coperto ed **obbligatoriamente posizionato proprio di fronte alla linea d'arrivo. Deve essere** posizionato preferibilmente a sinistra della linea d'arrivo.

L'organizzatore fornirà al collegio dei commissari almeno 4 radio. Le radio dovranno avere un canale riservato esclusivamente al collegio dei commissari ed un altro che permetta di comunicare con gli organizzatori.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04; 1.07.22).*

**5.1.011** L'organizzatore deve mettere a disposizione dei corridori un locale riscaldato, delle docce con acqua calda e fredda ed anche un approvvigionamento d'acqua per la pulizia del materiale. Queste installazioni devono trovarsi ad una distanza massima di 2 km. dalla linea di arrivo.

### **Percorso**

**5.1.012** Il percorso di una prova di ciclocross deve comprendere delle strade, dei tratti di sentiero e di bosco, di prato, in una alternanza che assicuri dei cambiamenti di ritmo della corsa e che permettano di recuperare dopo un tratto difficile.

**Il percorso di una gara di ciclocross sarà ispezionato dal presidente del collegio dei commissari insieme al responsabile del percorso nominato dal comitato organizzatore, il giorno prima dell'evento quando si tratta di una prova di coppa del mondo UCI ciclocross, campionati continentali o gara di classe 1. Per le gare di classe 2, dovrà essere ispezionato al più tardi 2 ore prima la prima gara.**

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.07.22).*

**5.1.013** Il percorso deve essere praticabile in tutte le circostanze quali che siano le condizioni climatiche.

E' preferibile evitare i terreni argillosi o facilmente inondabili così come i campi arati.

**5.1.014** Quando il percorso è utilizzato per scopi diversi dall'organizzazione di gare UCI, l'organizzatore deve prendere tutte le misure necessarie per garantire che il percorso rimanga sicuro e pedalabile per le categorie UCI.

*(articolo modificato il 21.06.19).*

**5.1.015** L'organizzatore deve prendere le precauzioni necessarie per evitare che il pubblico danneggi il percorso.

Prima della partenza di ogni gara, l'organizzatore deve controllare lo stato del percorso ed effettuare le riparazioni necessarie.

Durante i *campionati del mondo ciclocross UCI*, le prove di coppa del mondo UCI, i campionati continentali e i campionati nazionali, è obbligatorio un percorso parallelo nelle parti di percorso che si deteriorano facilmente.



*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.03; 1.09.04; 1.07.09; 1.07.10).*

**5.1.016** *[articolo spostato all' articolo 5.1.008 au 1.09.08].*

**5.1.017** Il percorso dovrà formare un circuito chiuso di una lunghezza minima di 2,5 km. e di 3,5 km. massima di cui il 90% minimo deve essere pedalabile.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04).*

**5.1.018** In tutta la sua lunghezza, il percorso deve avere una larghezza minima di 3 metri ed essere ben delimitato e protetto da entrambi i lati.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04; 1.09.08).*

#### **Inversione ad U**

**5.1.018 bis** Le inversioni ad U sul percorso saranno installate e protette in modo che i corridori non possano prendere slancio dal paletto o dalla barriera al centro dell'inversione ad U.

*(articolo introdotto il 07.06.2016).*

#### **Zona di appello**

**5.1.019** Un luogo di raduno dei partenti delimitato da barriere (zona appello) deve essere previsto un po' indietro rispetto alla linea di partenza (vedi allegato 1).

Perpendicolarmente alla linea di partenza, devono essere tracciate 8 corsie di una larghezza di 75 cm. e per una lunghezza di 10 metri per organizzare la partenza dei corridori (vedi allegato 1).

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04; 1.09.06; 1.07.10).*

#### **Zona di partenza**

**5.1.020** La zona di partenza deve essere allestita su un terreno stabile, preferibilmente su strada asfaltata. Deve avere una lunghezza minima di 150 metri e larghezza minima di 6 metri. Deve essere il più possibile rettilinea e non devono esserci discese. Il primo restringimento o ostacolo dopo la zona di partenza non può essere brusco; deve permettere un passaggio facile per tutti i corridori. L'angolo della prima curva deve essere superiore a 90°. Le inversioni ad U non sono autorizzate.

Se il tratto di partenza utilizza il rettilineo di arrivo o se delle transenne sono utilizzate per il tratto di partenza, le transenne devono essere continue e essere solidamente unite le une alle altre. Nessun spazio è autorizzato. Una porta per il passaggio degli spettatori e dei commissari può essere predisposta, ma solo dopo la linea di arrivo.

L'utilizzo di transenne leggere (per esempio in plastica) è proibito nel tratto di partenza. Le transenne devono essere zavorrate in modo non spostarsi in caso di vento forte, di pressione da parte degli spettatori o di ogni altra pressione esercitata sulle transenne.

*(articolo modificato il 1.09.03; 1.09.04; 1.09.06; 1.09.08; 16.06.14; 7.06.16;10.06.21).*

#### **Zona di arrivo**

**5.1.021** La zona di arrivo deve essere un rettilineo di una lunghezza minima di 100 metri. La larghezza deve essere di minimo 6 metri per le prove di *campionato del mondo ciclocross UCI*, le prove di coppa del mondo UCI, i campionati continentali e le prove di classe 1, e di 4 metri minimo per le altre prove. La zona deve essere piana o ascendente.

Lo striscione di arrivo sarà posto al di sopra della linea di arrivo ad una altezza minima di 2,5 metri e per tutta la larghezza della zona di arrivo.

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.06; 1.09.08; 1.07.10).*

### **Ostacoli**

**5.1.022** Le zone di partenza e di arrivo devono essere libere da ostacoli.

*(articolo modificato il 1.09.04).*

**5.1.023** Il percorso può avere al massimo sei ostacoli artificiali. Si intende per ostacolo la zona del percorso dove i corridori possono (ma non sono obbligati) scendere dalla loro bicicletta.

Gli ostacoli artificiali autorizzati per un percorso di ciclo-cross sono limitati a:

- tavole, come descritto all' articolo 5.1.024
- scale ;
- zone di sabbia artificiale.

Tutti gli altri ostacoli artificiali non sono autorizzati.

La lunghezza e l'altezza di un ostacolo non possono superare rispettivamente 80 metri e 40 centimetri. La lunghezza totale degli ostacoli non può superare il 10% del percorso.

La lunghezza di una zona di sabbia artificiale dovrà essere compresa tra un minimo di 40 metri e un massimo di 80 metri. La larghezza dovrà essere di minimo 6 metri. Le zone di sabbia dovranno essere su un tratto diritto. L'ingresso e l'uscita delle zone di sabbia dovranno essere allo stesso livello orizzontale del percorso.

Le scale in discesa sono vietate.

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.09.04; 1.07.09; 1.07.10; 1.07.11 ; 26.06.18).*

**5.1.024** Il percorso può avere una sola sezione di tavole. Questo ostacolo deve essere composto da due tavole disposte a una distanza compresa tra 4 metri minimo e 6 metri massimo l'una dall'altra e disposte su un rettilineo. Le tavole devono essere piene in tutta la loro altezza, senza bordi taglienti e non metalliche. Esse devono avere una altezza massima di 40 centimetri e la larghezza deve essere uguale a quella del percorso.

In caso di scivolosità anomala del percorso, la zona delle tavole deve essere tolta su decisione del presidente del collegio dei commissari in accordo con l'organizzatore e, se è presente, del delegato tecnico o il coordinatore sportivo ciclocross dell'UCI. Una o entrambe le tavole possono essere sostituite da uno a due tronchi d'albero a seconda dei casi. Se viene utilizzato un tronco d'albero, il suo spessore massimo deve essere di 40 cm. Inoltre, tutte le norme applicabili alle tavole si applicano ugualmente ai tronchi d'albero.

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.08; 1.07.10; 1.07.11; 7.06.16; 21.06.19).*

**5.1.025** Il passaggio di ponti o passerelle è consentito a condizione che la larghezza sia di 3 metri minimo e che sia prevista una barriera di protezione ai due lati. Un materiale antiscivolo (tappeto, grata, o pittura antiscivolo) ricoprirà i ponti o le passerelle.

Inoltre, dovrà essere prevista una passerella separata per gli spettatori.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04).*

- 5.1.025 bis** Gli ostacoli di percorso di ciclocross devono essere gli stessi sia per la corsa uomini e donne elite.

*(articolo introdotto il 26.06.18).*

**Posti materiale (box)**

- 5.1.026** La zona materiali (box) è la parte del percorso dove i corridori possono cambiare le ruote o le biciclette.

*(articolo modificato il 1.09.04).*

- 5.1.027** Le zone dei posti materiali (box) devono essere rettilinee e non vi si possono trovare degli ostacoli. Devono essere posizionate in una parte del percorso dove la velocità non è elevata, con l'esclusione di parti in ghiaia e in discesa.

*(articolo modificato il 1.09.04).*

- 5.1.028** La zona materiali (box) doppi (vedi allegato 2) è obbligatoria per le prove di campionato del mondo ciclocross UCI, le prove di coppa del mondo UCI, i campionati continentali, dei campionati nazionali e le prove della classe 1.

Se non è possibile tracciare un percorso che permetta l'installazione di un posto doppio (box) secondo le indicazioni all'articolo 5.1.029, la gara non può essere organizzata se non previo accordo dell'**UCI** per installare due posti (box) singoli (vedi allegato 3).

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.07.10; 1.07.22).*

- 5.1.029** Il posto di materiali (box) doppio deve essere installato in un luogo dove due tratti di percorso si avvicinano sufficientemente e la distanza tra i due i passaggi al posto materiale (box) è più o meno uguale.

*(articolo modificato il 1.09.04).*

- 5.1.030** *Durante i campionati del mondo ciclocross UCI, l'installazione del posto di materiale doppio (box) è stabilita dal delegato tecnico dell'UCI.*

*(articolo introdotto il 1.09.04).*

- 5.1.031** Nelle prove diverse da quelle indicate all'articolo 5.1.028, l'organizzatore deve prevedere preferibilmente un posto materiale doppio, altrimenti due posti singoli equamente ripartiti sul percorso.

*(articolo modificato il 1.09.04).*

- 5.1.032** Su tutta la lunghezza del posto materiale (box) deve essere creata una divisione a mezzo di transenne, tra la corsia di corsa e la corsia di cambio materiale.

Il posto materiale (box) deve essere segnalato e delimitato in modo preciso a mezzo di una bandiera gialla all'inizio e alla fine della divisione delle due corsie.

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.09.04).*

- 5.1.033** A fianco della corsia di cambio del materiale sarà prevista una zona riservata ai

meccanici e ai loro materiali, di una profondità minima di 2 metri.

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.02.07; 26.06.07).*

- 5.1.034** Nei posti di materiale (box) doppi, deve essere previsto un approvvigionamento d'acqua per la pulizia del materiale. Nel caso di posti di materiale singoli, l'approvvigionamento d'acqua si deve trovare nelle immediate vicinanze senza che i meccanici debbano attraversare il percorso per accedervi.

Se è previsto un serbatoio d'acqua o degli allacciamenti per gli apparecchi di pulizia a pressione, essi dovranno essere messi a disposizione liberamente.

Durante i *campionati del mondo UCI*, le prove di coppa del mondo UCI e dei campionati continentali l'organizzatore deve mettere a disposizione nei posti materiale (box) dieci pulitrici ad alta pressione.

Gli apparecchi di pulizia a pressione individuali sono vietati nei posti materiali (box) durante i *campionati del mondo ciclocross UCI*, la coppa del mondo ciclocross UCI e i campionati continentali.

*(articolo modificato il 1.09.98; 1.09.04 ; 28.06.17; 10.06.21).*

#### **Boxes**

- 5.1.035** Durante i *campionati del mondo ciclocross UCI*, le prove di coppa del mondo UCI e i campionati continentali, i posti materiale (box) devono avere una lunghezza minima di 70 metri.

Lungo la corsia di cambio devono essere previsti 15 box divisi da barriere di una larghezza di 4 metri (vedi allegato 2).

Nelle prove di classe 1 i posti materiale (box) devono avere una lunghezza minima di 60 metri e devono essere previsti almeno 12 box.

Solo due accompagnatori accreditati per corridore possono trovarsi nel box del corridore.

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.09.03; 1.09.04; 1.02.07; 1.07.10).*

#### **Assegnazione dei box**

- 5.1.036** I box saranno attribuiti il giorno precedente le prove di coppa del mondo UCI ciclocross e dei campionati continentali, saranno attribuiti durante la riunione con i responsabili delle squadre per i *campionati del mondo UCI di ciclocross*. Per questi 3 eventi, i box saranno attribuiti nel seguente modo:

- 1 Per ciascuna delle categorie separatamente e seguendo l'ultima classifica per nazioni ciclocross UCI pubblicata nella stagione in corso della categoria interessata (o seguendo la classifica per nazioni ciclocross UCI finale della categoria interessata della stagione precedente se nessuna classifica è stata pubblicata per la stagione in corso);
- 2 L'attribuzione dei box delle squadre che non sono in classifica si farà per sorteggio;
- 3 Il presidente del collegio dei commissari stabilisce per ogni categoria il numero di box assegnati per ogni nazione, tenendo in considerazione il numero di corridori. Tre box al massimo saranno assegnati per ogni nazione. Le nazioni con un esiguo numero di corridori possono essere raggruppate nello stesso box;
- 4 I responsabili delle squadre nazionali sceglieranno i loro box preferiti nell'ordine determinato dai punti 1 e 2. Ogni nazione a cui sono stati assegnati 2 o 3 box dovrà scegliere i numeri di questi box uno dietro l'altro;

- 5 In caso di mancata risposta dei responsabili delle squadre o di una situazione di stallo, il presidente del collegio dei commissari risolverà l'assegnazione dei box in questione. La distribuzione finale dei box per nazione sarà comunicata alle squadre ed ai commissari.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.05; 1.09.08; 1.07.09; 1.07.10; 1.07.22).*

- 5.1.036 bis** Per gli eventi di classe 1, i box devono essere assegnati il giorno precedente la gara con un minimo di 12 box richiesti dall'articolo 5.1.035 e come segue:
- 1 Separatamente per ogni categoria, il presidente del collegio dei commissari determina il numero di corridori per box, tenendo conto del rapporto arrotondato per eccesso tra il numero di corridori e il numero di box ;
  - 2 I corridori sono distribuiti per sorteggio in ognuno di questi box, in rispetto del numero massimo di corridori per box determinato come dal punto 1;
  - 3 La distribuzione finale dei corridori per box sarà comunicata alle squadre ed ai commissari.

Le disposizioni 1, 2 e 3 possono essere applicate anche agli eventi di classe 2 dove i box sono organizzati come indicato all'articolo 5.1.035. La decisione di applicare o meno l'assegnazione dei box per estrazione a sorte in un evento di classe 2 sarà presa dal presidente del collegio dei commissari dopo l'approvazione dell'organizzatore.

*(articolo introdotto il 1.07.22)*

- 5.1.037** *[articolo abrogato il 1.09.08].*

#### **Cambio di materiale**

- 5.1.038** Un corridore non può entrare nella corsia di cambio materiale se non per cambiare la bicicletta, la(e) ruota(e), o per una assistenza meccanica.

Se un corridore entra nella corsia di cambio materiale per un altro motivo, i commissari prenderanno una decisione e questa sarà definitiva.

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.07.10; 16.06.14; 1.07.15; 7.06.16).*

- 5.1.039** Il cambio di materiale si deve fare nel limite della corsia di cambio materiale ed allo stesso punto.

Il corridore che ha passato la fine del posto materiale deve continuare fino al posto successivo per cambiare la bicicletta o la ruota. Il corridore che si trova ancora nella corsia di gara può raggiungere la corsia di cambio materiale a condizione di ritornare indietro nella corsia di gara e entrare all'inizio della corsia di cambio senza danneggiare gli altri corridori.

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.05).*

- 5.1.040** Il cambio di ruota o di bicicletta tra corridori è vietato.

#### **Accompagnatori**

- 5.1.041** Ogni corridore può essere accompagnato da un massaggiatore e da due meccanici.

Il massaggiatore e i meccanici devono essere muniti di accredito rilasciato gratuitamente dall'organizzatore, che permette loro di accedere alle zone a loro riservate per le loro

funzioni. Gli accrediti devono essere distribuiti al di fuori del circuito, in un locale chiaramente indicato.

Per la coppa del mondo di ciclocross UCI e i *campionati del mondo ciclocross UCI*, gli accrediti per i massaggiatori e i due meccanici di un corridore saranno distribuiti esclusivamente da un commissario dopo aver verificato la licenza di ogni massaggiatore e meccanico.

*(articolo introdotto il 26.06.07; modificato il 7.06.16).*

## §2 Svolgimento della prova

### Procedura di partenza

**5.1.042** I corridori sono radunati nella zona di appello, definita all' art. 5.1.019, al massimo 10 minuti prima della partenza.

I corridori devono attendere la partenza con almeno un piede a terra, pena la retrocessione all'ultimo posto nella loro corsia di partenza.

La partenza è data esclusivamente dal presidente del collegio dei commissari con un fischietto, un sistema sonoro o luminoso. Nel caso di sistema sonoro o luminoso, la partenza deve essere avviato dallo stesso presidente del collegio dei commissari, nessun intermediario tecnico è autorizzato.

Gli ultimi secondi prima della partenza non sono accompagnati da nessun suono o da nessuna sequenza luminosa progressiva. Per esempio :

-nel caso di sistema sono, il suono passa dal silenzio al suono di partenza, non ci sono ne bip ne altro suono indicante che la partenza verrà data entro qualche secondo;  
-nel caso di sistema luminoso, la luce passa da rosso a verde, o da spenta ad accesa ma senza nessuna progressione indicante che la partenza verrà data entro qualche secondo.

*(articolo modificato il 1.10.02; 1.09.08 ; 10.06.21).*

### Ordine di partenza

**5.1.043** L'ordine di partenza delle gare è determinato come segue:

#### A. Campionati del mondo ciclocross UCI

- 1 I primi 8 corridori dell'ultima classifica della coppa del mondo ciclocross UCI della stagione in corso. Per la gara femminile under 23 dei campionati del mondo UCI, i primi 8 corridori di 19-22 anni della classifica femminile d'elite della Coppa del Mondo ciclocross UCI;
- 2 Seguendo l'ultima pubblicazione della classifica individuale ciclocross UCI in corso;
- 3 Per i corridori non classificati: per rotazione delle nazioni (\*).

#### B. Coppa del mondo ciclocross UCI

- 1 I primi 8 corridori dell'ultima classifica della coppa del mondo ciclocross UCI della stagione in corso. Il punto 1 non si applica alla prima prova di coppa del mondo UCI della stagione,
- 2 Secondo l'ultima pubblicazione della classifica individuale ciclocross UCI in corso (o seguendo la classifica individuale ciclocross UCI finale della stagione precedente se non è stata ancora pubblicata nessuna classifica per la stagione in corso),

3 Per le gare uomini elite e donne elite, i posti dal 25° al 32° dell'ordine di partenza saranno assegnati ai corridori classificati nella top 50 delle classifiche successive, a meno che non siano elencati nell'ordine di partenza tra il 1° e il 24° posto così come indicato ai punti 1 e 2 di questo articolo :

- classifica mountain bike cross-country UCI
- classifica mondiale strada UCI

I posti dal 25° al 32° saranno assegnati in base alla classifica di ogni corridore, indipendentemente dalla classifica: classifica mountain bike cross-country UCI o classifica mondiale route UCI. Se due corridori hanno la stessa classifica, saranno piazzati a sorteggio.

4 Per i corridori non classificati : per rotazione delle nazioni (\*).

#### C. Campionati continentali e altre prove

1 Secondo l'ultima pubblicazione della classifica individuale ciclocross UCI in corso (o seguendo la classifica individuale ciclocross UCI finale della stagione precedente se non è stata pubblicata nessuna classifica per la stagione in corso),

2 Per i corridori non classificati: per sorteggio.

#### D. Gare donne junior, donne under 23 e uomini under 23

I punti A, B e C di questo articolo si applicano integralmente, tenendo conto:

- per le gare donne junior, la classifica individuale ciclocross UCI della categoria donne,
- per le prove donne under 23, la classifica individuale ciclocross UCI della categoria donne,
- per gli uomini under 23, la classifica generale della coppa del mondo UCI della categoria uomini under 23 per il punto B e la classifica individuale ciclocross UCI della categoria uomini elite per gli altri punti.

(\*) Per i corridori non classificati, l'ordine di partenza dei corridori di ogni nazione deve essere fissato e comunicato dalla federazione nazionale competente durante la conferma dei partenti.

L'ordine di partenza delle squadre è stabilito come di seguito :

- In primo luogo, le squadre nazionali nell'ordine stabilito dalla classifica agli ultimi *campionati del mondo UCI*, per la categoria interessata.
- Di seguito, le squadre nazionali non classificate, per sorteggio.

Le squadre (nell'ordine sopradescritto) partono ciascuna al loro turno, con il loro primo corridore, poi il secondo loro corridore, etc.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.10.02; 1.09.03; 1.09.04; 1.02.07; 26.06.07; 1.09.08; 1.07.09; 1.07.10; 16.06.14; 1.07.15 ; 21.06.19 ; 1.07.20).*

**5.1.044** *[articolo abrogato il 1.09.08].*

**5.1.045** *[articolo abrogato il 1.09.08].*

#### **Attribuzione dei numeri dorsali**

**5.1.046** L'attribuzione dei numeri dorsali ai *campionati del mondo ciclocross UCI* e alle prove di coppa del mondo ciclocross UCI avviene nel seguente modo :

- dorsale 1 e seguenti alla nazione del campione del mondo della stagione precedente;
- il dorsale numero 1 è assegnato esclusivamente al campione del mondo in

- carica della categoria;
- gli altri numeri dorsali sono attribuiti alle nazioni secondo il loro piazzamento ai *campionati del mondo ciclocross UCI* della stagione precedente;
  - per le nazioni non classificate o che non hanno partecipato ai *campionati del mondo ciclocross UCI* della stagione precedente; l'attribuzione dei numeri dorsali avverrà per sorteggio, effettuato dal collegio dei commissari.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.06; 1.09.08).*

#### **Falsa partenza**

**5.1.047** In caso di falsa partenza, verrà effettuata una nuova procedura di appello e di messa in griglia.

I corridori che provocano una falsa partenza devono essere posizionati all'ultimo posto dell'ordine di partenza della nuova procedura di appello.

*(articolo modificato il 1.09.06 ; 10.06.21).*

#### **Durata delle gare**

**5.1.048** La durata delle gare dovrà avvicinarsi il più possibile a:

- 40 minuti per le gare uomini junior,
- 40 minuti per le gare donne junior,
- 45 minuti per le gare dove le donne elite e le donne junior corrono assieme
- 45 minuti per le gare donne under 23,
- 50 minuti per le gare uomini under 23,
- 50 minuti per le gare donne elite senza le donne junior,
- 60 minuti per le gare uomini elite.

Il numero dei giri da percorrere sarà calcolato e annunciato alla fine del secondo giro.

*(articolo modificato il 1.09.01; 1.09.06; 16.06.14; 1.07.15; 7.06.16; 28.06.17; 21.06.19; 1.07.20 ; 10.06.21).*

#### **Ordine delle prove**

**5.1.048 bis** Per tutte le prove in programma in un giorno, l'ordine è il seguente:

- 1 Uomini junior,
- 2 Donne junior se applicabile,
- 3 Uomini under 23 se applicabile,
- 4 Donne,
- 5 Uomini elite.

Le gare donne e uomini elite devono essere organizzate come gare separate. Ciò significa che non dovrebbero essere aggiunte altre categorie, e che nessun tipo di partenza differita per un'altra gara o categoria è consentita tra donne e uomini elite.

*(articolo introdotto il 16.06.14 ; modificato il 01.07.17; 21.06.19)*

#### **Ultimo giro**

**5.1.049** L'ultimo giro da percorrere è segnalato dal suono della campana.

*(articolo modificato il 1.09.06).*

#### **Classifiche**

**5.1.050** Ogni corridore che superi il traguardo dopo il vincitore avrà completato la gara e sarà classificato in base alla sua posizione.

Il corridore che abbandona deve immediatamente lasciare il percorso e non ha il diritto



di attraversare il traguardo. Esso figurerà nell'ordine di arrivo come «DNF» («Did Not Finish», cioè «non ha completato la gara») e non otterrà alcun punto per questa prova.

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.08; 1.07.10).*

### **Regola dell'80%**

- 5.1.051** I corridori doppiati devono terminare il giro nel corso del quale sono stati raggiunti e lasciare la corsa da una uscita prevista prima del rettilineo finale o nella zona detta dell'80%, così come spiegato all'articolo 5.1.052, se questa regola è applicata. Essi sono classificati sull'ordine di arrivo secondo l'ordine di come si sono ritirati, il loro nome sarà indicato con il numero di giri di ritardo accumulati.

*(articolo modificato il 1.09.98; 1.09.04; 1.09.08; 1.07.10).*

- 5.1.052** Dopo aver consultato l'organizzatore, il presidente del collegio dei commissari, decide circa l'applicazione o meno della regola dell'80%, in questo modo: è ritirato dal percorso il corridore che è l'80% più lento del tempo impiegato dal leader della gara a percorrere il primo giro. Dovrà uscire dal percorso al termine del suo giro nella zona prevista per questo (detta zona dell'80%) salvo quando il corridore è nell'ultimo giro. Durante le prove di coppa del mondo, dei *campionati del mondo ciclocross UCI*, l'applicazione della regola dell'80% è obbligatoria.

*(articolo modificato il 1.07.10; 1.07.11).*

- 5.1.053** *[articolo trasferito all'articolo 9.2.045 ter il 1.07.22]*

### **Cerimonia protocollare**

- 5.1.054** La cerimonia protocollare si svolgerà il più presto possibile e al più tardi 15 minuti dopo l'arrivo del primo corridore.

Per le prove di coppa del mondo ciclocross UCI, si rimanda all' articolo 5.3.011.

*(articolo modificato il 21.06.19 ; 1.07.20)*

- 5.1.055** I partecipanti alla cerimonia protocollare sono autorizzati ad indossare la loro tuta. Non è consentito presentarsi alla cerimonia di premiazione con la bicicletta né sul podio né davanti al podio.

*(articolo modificato il 26.06.18).*

- 5.1.056** [articolo trasferito all' 1.2.124]

- 5.1.057** [articolo trasferito all' 1.2.124]

### **Annullamento**

- 5.1.058** In caso di condizioni atmosferiche difficili (per esempio: vento forte, neve abbondante, temperatura inferiore a -15°) il presidente del collegio dei commissari può decidere di annullare la prova, dopo aver consultato il delegato tecnico dell'UCI e l'organizzatore.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04).*

### **Comunicazioni in corsa**

- 5.1.059** L'utilizzo di collegamenti radio o di altri mezzi di comunicazione a distanza con i corridori è vietato.

Per la coppa del mondo ciclocross UCI e i *campionati del mondo ciclocross UCI*, unicamente per le gare uomini elite e donne, l'utilizzo di comunicazioni radio dei corridori

verso i propri meccanici è autorizzato. L'utilizzo delle comunicazioni radio dei direttori sportivi verso i corridori è vietato

L'utilizzo dei sistemi di comunicazione resta subordinato alle autorizzazioni legali in materia.

*(articolo introdotto il 1.09.04, modificato il 7.06.16).*

**5.1.060** *[coperto dall'art. 1.3.071]*

#### **Identificazione elettronica**

**5.1.061** Quando un dispositivo elettronico è messo a disposizione dei corridori per permettere la loro identificazione o la loro geolocalizzazione da parte del servizio cronometraggio, i corridori avranno l'obbligo di portarlo in aggiunta ai numeri di identificazione indicati all'articolo 1.3.073.

Il dispositivo elettronico messo a disposizione dal servizio cronometraggio dovrà essere identico per tutti i corridori di una stessa prova. Sarà considerato come un numero di identificazione allo stesso titolo dei supporti indicati all'articolo 1.3.073.

Gli articoli 1.3.076, 1.3.077, 1.3.080 e i punti 3 e 4 della tabella dei fatti di corsa allegata al Titolo XII restano applicabili.

*(articolo introdotto il 28.06.17; modificato il 21.06.19).*

## **Capitolo II CLASSIFICA CICLOCROSS UCI**

**5.2.001** L'UCI crea una classifica individuale annuale dei corridori che partecipano alle gare internazionali di ciclocross :

- una classifica per gli uomini elite e gli uomini under 23 unificata,
- una classifica per le donne elite, le donne under 23 e le donne junior unificata,
- una classifica per gli uomini junior.

La classifica si chiama classifica ciclocross UCI.

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.08; 1.07.15 ; 21.06.19).*

**5.2.002** La classifica ciclocross UCI è di proprietà esclusiva dell'UCI.

*(articolo modificato il 1.09.04).*

**5.2.003** La classifica ciclocross UCI è stabilita con le seguenti modalità:

A. Uomini under 23 e uomini elite / donne junior, donne under 23 e donne elite

La classifica ciclocross UCI è stabilita su un periodo di un anno per somma dei punti conquistati dopo che la precedente classifica è stata stabilita. Nello stesso tempo, i punti che il corridore ha ottenuto nelle prove di ciclocross internazionale fino a quello stesso giorno dell'anno precedente sono tolti. La nuova classifica entra in vigore il giorno della sua pubblicazione e resta valida fino alla pubblicazione della prossima.

B. Uomini junior

La classifica ciclocross UCI uomini junior è stabilita per la somma dei punti conquistati da ogni corridore nelle prove di ciclocross internazionale nel periodo dal 1° settembre al 28 o 29 febbraio.

I corridori ex-aequo in classifica sono spareggiati in funzione della prova più recente della stagione, considerando unicamente i piazzamenti che attribuiscono punti UCI, nel seguente ordine:

- 1 *Campionato del mondo ciclocross UCI*
- 2 Prove della coppa del mondo UCI
- 3 Campionati continentali
- 4 Campionati nazionali
- 5 Prove della classe 1
- 6 Prove della classe 2
- 7 Prove uomini under 23 e uomini junior della classe 1 o classe 2.

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.05; 1.09.06; 1.09.08; 1.07.11; 1.07.15 ; 21.06.19).*

**5.2.004** In funzione del numero di punti da attribuire le prove sono divise in 17 categorie:

- 1 *Campionati del mondo ciclocross UCI uomini elite e donne elite*
- 2 *Campionati del mondo ciclocross UCI uomini under 23 e donne under 23*
- 3 *Campionati del mondo ciclocross UCI uomini junior e donne junior*
- 4 Prove della coppa del mondo UCI uomini elite e donne elite
- 5 Prove della coppa del mondo UCI uomini under 23 e donne under 23
- 6 Prove della coppa del mondo UCI uomini junior e donne junior
- 7 Campionati continentali uomini elite e donne elite
- 8 Campionati continentali uomini under 23 e donne under 23
- 9 Campionati continentali uomini junior e donne junior
- 10 Campionati nazionali uomini elite e donne elite
- 11 Campionati nazionali uomini under 23 e donne under 23
- 12 Campionati nazionali uomini junior e donne junior
- 13 Prove della classe 1 uomini elite e donne
- 14 Prove della classe 2 uomini elite e donne
- 15 Corsa per uomini under 23 durante una prova della classe 1 o classe 2 (nel caso di prova separata dagli uomini elite)
- 16 Corsa per uomini junior durante una prova della classe 1 o classe 2
- 17 Corsa per le donne junior delle prove di classe 1 o classe 2 (in caso di prova separata per le donne under 23 e le donne elite)

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.06; 1.09.08; 1.07.11; 1.07.15 ; 21.06.19 ; 1.07.20).*

**5.2.005** La classificazione delle prove nelle categorie indicate ai punti da 4 a 9 e da 13 a 16 dell'art. 5.2.004 è fatta annualmente dal comitato direttivo dell'UCI.

*(articolo modificato il 1.09.03; 1.09.04; 1.09.06; 1.09.08; 1.07.11).*

**5.2.006** Il numero di punti assegnato è indicato nella tabella allegata a questo capitolo.

Per tutte le categorie, tranne gli uomini junior, tutti i risultati sono presi in considerazione.

Per gli uomini junior, solo i migliori risultati di ogni corridore saranno presi in considerazione:

- corsa uomini junior di una prova di classe 1 o classe 2: i 6 migliori risultati di ogni corridore,
- prova di Coppa del mondo ciclocross UCI uomini junior: i 5 migliori risultati di ogni corridore.

*(articolo modificato il 1.08.00; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.05; 1.09.06; 1.09.08; 1.07.09; 1.07.11 ; 1.07.15 ; 21.06.19 ; 1.07.20).*

**5.2.007** *[articolo abrogato il 1.09.08].*

**5.2.008** *[articolo spostato all'articolo 5.1.056 il 1.09.08].*

**5.2.009** Una classifica individuale ciclocross UCI è pubblicata ogni martedì. E' determinante per l'ordine di partenza dei partecipanti alle gare internazionali secondo l'articolo 5.1.043. La data della prima pubblicazione della nuova stagione è decisa dall'UCI.

*(articolo modificato il 1.09.98; 1.09.04; 1.09.05; 1.09.08; 1.07.10; 1.07.15; 1.07.22).*

**5.2.010** Allo stesso tempo una classifica UCI ciclocross per nazioni **sarà stabilita** per l'addizione dei punti dei primi 3 corridori classificati di ogni nazione, **per le seguenti categorie:**

- uomini elite, con i primi tre uomini di 19 anni o più ;
- donne elite, con le prime tre donne di 17 anni o più ;
- uomini under 23, con i primi tre uomini di 19-22 anni ;
- donne unnder 23, con le prime tre donne **di 19-22 anni** ;
- uomini junior, con i primi tre uomini di 17-18 anni ;
- **donne junior, con le prime tre donne di 17-18 anni.**

Le nazioni ex-aequo sono sparegiate in base al piazzamento del loro miglior corridore nella classifica individuale.

**I punti UCI ottenuti durante la prova team relay ai campionati del mondo UCI ciclocross ed eventualmente ai campionati continentali ciclocross saranno attribuiti alla nazione nella classifica elite e non ai corridori individualmente.**

*(articolo modificato il 1.09.98; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.05; 1.09.08; 1.07.09; 1.07.15; 1.07.22).*

**5.2.011** *[articolo abrogato il 1.09.08].*

**5.2.012** *[articolo abrogato il 1.09.08].*

**5.2.013** *[articolo spostato all'articolo 1.3.058b].*

**5.2.014** L'UCI crea una classifica delle squadre ciclocross UCI per le squadre definite al capitolo V di questo regolamento.

La classifica delle squadre ciclocross UCI è calcolata per somma dei punti dei due miglior atleti uomo e delle due miglior atlete donna di ogni squadra ciclocross UCI, dopo la classifica individuale ciclocross UCI pubblicata ogni settimana.

Le squadre ciclocross UCI ex-aequo sono sparegiate in funzione del piazzamento della loro miglior atleta nella classifica individuale femminile.

*(articolo introdotto il 28.01.17 ; modificato il 26.06.18).*

**5.2.015** Conformemente alle disposizioni dell'articolo 1.2.029, i campionati nazionali di ciclocross si svolgeranno nella data imposta annualmente dal comitato direttivo dell'UCI. L'UCI potrà concedere una deroga per l'emisfero meridionale o in caso di forza maggiore. Per quanto riguarda il calcolo delle classifiche UCI, tutti i campionati nazionali che si svolgono prima o dopo la data imposta saranno considerati come si sono svolti alla data imposta cyclo-cross UCI maschi junior: i 5 migliori risultati di ogni corridore.

*(articolo introdotto il 26.06.18)*

**5.2.016** In qualsiasi momento, un corridore può essere dichiarato ufficialmente ritirato dalla sua

federazione nazionale e dal corridore interessato. Entro 20 giorni, il corridore sarà rimosso dalla classifica UCI. Se il corridore ritorna in gara, deve soddisfare le condizioni del Capitolo XIV del regolamento UCI: Regolamento Antidoping. Non gli verranno accreditati nessuno dei suoi precedenti punti UCI.

*(articolo introdotto il 1.07.20)*

## Capitolo III COPPA DEL MONDO CICLOCROSS UCI

**5.3.001** La coppa del mondo ciclocross UCI è di proprietà esclusiva dell'UCI.

*(articolo modificato il 1.09.04).*

**5.3.002** La coppa del mondo ciclocross UCI si svolge su un numero massimo di 16 eventi. Uno stesso paese non ospiterà più del 50% di questi eventi.

Se il numero di Coppa del Mondo ciclocross UCI è compreso tra 9 e 13 eventi, è richiesto un minimo di 6 diverse nazioni organizzatrici.

Se il numero di Coppa del Mondo ciclocross UCI è compreso tra 14 e 15 eventi, è richiesto un minimo di 7 diverse nazioni organizzatrici.

Se il numero di Coppa del Mondo ciclocross UCI è di 16 eventi, è richiesto un minimo di 8 diverse nazioni organizzatrici.

Queste prove sono designate annualmente dal comitato direttivo dell'UCI secondo la procedura che figura nel manuale di candidatura e nella guida organizzativa del titolare della licenza della coppa del mondo UCI.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04 ; 12.06.20).*

**5.3.003** *[articolo abrogato il 12.06.20]*

**5.3.004** *[articolo spostato all'articolo 5.1.005];(articolo modificato il 1.09.06).*

### **Partecipazione**

**5.3.005** E' organizzata una coppa del mondo ciclocross UCI uomini elite e donne elite.

Oltre alle gare elite maschili e femminili, un massimo di 8 gare di Coppa del Mondo ciclocross UCI a stagione ospiterà le categorie uomini junior, donne junior e uomini under 23. Le prove della Coppa del mondo ciclocross UCI che non ospitano queste categorie possono organizzare prove per gli uomini under 23, gli uomini juniors e le donne juniors, sul calendario internazionale ciclocross UCI e a questo titolo, queste non conteranno per la classifica della coppa del mondo ciclocross UCI.

Le prove della coppa del mondo ciclocross UCI uomini elite, donne, uomini under 23 a, uomini junior e donne junior, saranno specificate sul sito Internet dell'UCI e saranno aperte alle seguenti categorie di età, con riferimento all'articolo 5.1.001 :

Uomini junior : uomini di 17 e 18 anni

Donne junior : donne di 17 e 18 anni

Uomini under 23: uomini da 19 a 22 anni

Uomini elite : uomini oltre i 23 anni

Donne élite: donne oltre i 19 anni

I corridori sono iscritti dalla federazione della loro nazionalità presso l'UCI.

*(articolo modificato il 1.10.02; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.08 ; 1.07.20).*

**5.3.006** Nelle gare di coppa del mondo ciclocross UCI per gli uomini elite e le donne elite, i corridori classificati nei TOP 50 dell'ultima classifica UCI del ciclocross pubblicata all'inizio del processo di registrazione sono pre-qualificati. Le federazioni con meno di 8 corridori pre-qualificati possono estendere la loro selezione per un totale di 8 partecipanti.

I corridori pre-qualificati sono ammessi alla selezione a discrezione della federazione della loro nazionalità, con un massimo di 12 corridori per nazione e a seconda dei 6 casi seguenti :

- Una federazione con 6 corridori pre-qualificati selezionerà i suoi 6 corridori migliori classificati e 2 corridori di sua scelta
- Una federazione con 7 corridori pre-qualificati selezionerà i suoi 7 corridori migliori classificati e 1 corridori di sua scelta
- Una federazione con 8 corridori pre-qualificati selezionerà i suoi 8 corridori migliori classificati e 1 corridori di sua scelta
- Una federazione con 9 corridori pre-qualificati selezionerà i suoi 9 corridori migliori classificati e 2 corridori di sua scelta
- Una federazione con 10 corridori pre-qualificati selezionerà i suoi 8 corridori migliori classificati e 3 corridori di sua scelta
- Una federazione con 11 corridori pre-qualificati selezionerà i suoi 8 corridori migliori classificati e 4 corridori di sua scelta

Per la gara donne elite, ogni federazione nazionale che iscrive 8 o più corridori, può inoltre iscrivere 2 donne under 23.

Per la gara uomini elite e quando una gara per uomini under 23 valida per la classifica generale della coppa del mondo ciclocross UCI non è organizzata, ogni federazione che iscrive 8 o più corridori, può inoltre iscrivere 2 uomini under 23.

Le prove uomini elite non attribuiscono punti alla classifica della coppa del mondo ciclocross UCI uomini under 23.

Nelle gare di Coppa del Mondo ciclocross UCI uomini under 23, uomini junior e donne junior, ogni federazione può allineare 6 corridori. Le federazioni interessate possono inoltre allineare il campione del mondo in carica e (ad eccezione della prima prova della coppa del mondo ciclocross UCI della stagione) i leader delle ultime classifiche di coppa del mondo ciclocross UCI pubblicate prima della chiusura delle iscrizioni.

Per tutte le categorie della coppa del mondo ciclocross UCI, la federazione nazionale del paese organizzatore può iscrivere in aggiunta una squadra di 4 corridori, con un massimo di 12 corridori nel caso di nazioni con più di 6 corridori pre-qualificati.

Una tabella riassuntiva con le date di apertura e chiusura delle iscrizioni darà pubblicata sul sito internet dell'UCI.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.10.02; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.05; 26.06.07; 1.09.08; 1.07.10; 16.06.14; 1.07.15; 21.06.19; 1.07.20; 10.06.21).*

**5.3.007** *[articolo abrogato il 1.09.08].*

**5.3.008** Al più tardi sei giorni prima di ogni prova della coppa del mondo ciclocross UCI, le federazioni nazionali devono iscrivere i loro corridori presso l'UCI.

L'iscrizione non sarà accettata se l'hotel dove alloggeranno i corridori non è indicato al momento della registrazione.

Nel caso di iscrizione in ritardo, la federazione deve pagare una ammenda di 150 CHF per corridore.

*(articolo modificato il 1.09.04; 1.09.05; 1.09.08; 1.07.10; 12.06.20).*

**5.3.009** I corridori iscritti all'UCI secondo l'articolo 5.3.008 per una prova della coppa del mondo di ciclocross UCI non possono partecipare a nessuna altra prova di ciclocross di qualsiasi categoria il giorno stesso della prova, pena la squalifica e una ammenda da 500 a 3000 CHF.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.10.02; 1.09.04; 1.09.08).*

**Abbigliamento**

**5.3.010** L'uso dell'abbigliamento della squadra nazionale è obbligatorio per le gare di coppa del mondo ciclocross UCI uomini junior, donne junior e uomini under 23, ad eccezione dei campioni nazionali, continentali e del mondo che devono indossare la loro maglia da campione, conformemente alle priorità di cui all'articolo 1.3.071.

Per le prove del Campionato del Mondo Ciclocross UCI uomini elite e donne elite, la federazione nazionale può imporre l'uso di abbigliamento nazionale, solo se la federazione nazionale supporta i corridori. Per le donne under 23, le indennità di partecipazione saranno concesse solo ai corridori in divisa nazionale, alle condizioni previste dagli obblighi finanziari UCI.

L'abbigliamento della squadra nazionale utilizzato durante le prove di coppa del mondo ciclocross UCI rispetterà le disposizioni degli articoli 1.3.056 e 1.3.057.

*(articolo introdotto il 26.06.18 ; 12.06.20)*

**Cerimonia protocollare**

**5.3.011** I primi 3 corridori della prova e il primo corridore della classifica generale della coppa del mondo ciclocross UCI si devono presentare sul podio.

Per le prove di coppa del mondo ciclocross UCI dove vengono organizzate prove di categorie giovanili (uomini junior, donne junior e uomini under 23), le cerimonie ufficiali di queste categorie saranno raggruppate e organizzate dopo la gara uomini under 23.

*(articolo modificato il 1.09.98; 1.09.08 ;21.06.19 ; 12.06.20).*

**5.3.012** *[articolo abrogato il 1.07.20]*

**Classifiche**

**5.3.013** C'è una classifica individuale coppa del mondo ciclocross UCI in tutte le categorie, per la quale sono attribuiti dei punti ai primi 25 corridori di ogni prova secondo lo schema seguente :

Place	Points	Place	Points	Place	Points	Place	Points
1	40	8	18	15	11	22	4
2	30	9	17	16	10	23	3
3	25	10	16	17	9	24	2
4	22	11	15	18	8	25	1
5	21	12	14	19	7		
6	20	13	13	20	6		
7	19	14	12	21	5		



Per le gare uomini under 23, donne junior e uomini junior, solo i migliori risultati di ogni corridore saranno presi in considerazione per il calcolo della classifica della coppa del mondo ciclocross UCI :

- Se sono organizzate 7 prove o meno della coppa del mondo ciclocross per queste categorie, verranno presi in considerazione i 4 migliori risultati,
- Se sono organizzate 8 prove della coppa del mondo ciclocross per queste categorie, verranno presi in considerazione i 5 migliori risultati.

I corridori ex-aequo saranno divisi per il maggior numero di vittorie, di secondi posti, etc. considerando unicamente i piazzamenti che attribuiscono dei punti per la coppa del mondo ciclocross UCI. Nel caso di ulteriore parità, si terrà conto dei punti conquistati nella prova più recente.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.02; 1.09.04;1.09.05;1.09.08;1.07.15;7.06.16;12.06.20).*

**5.3.014** *[articolo abrogato il 1.09.04].*

**5.3.015** *[articolo abrogato il 1.09.03].*

**5.3.016** *[articolo abrogato il 1.09.04].*

**5.3.017** *[articolo abrogato il 1.09.04].*

#### **Premi**

**5.3.018** La tabella dei premi della classifica individuale delle prove sarà stabilita dal comitato direttivo UCI.

Tre mesi prima della gara, l'organizzatore fornirà alla sua federazione nazionale una garanzia bancaria uguale al montepremi totale.

In caso di mancato pagamento dei premi, la prova non sarà considerata come prova di coppa del mondo ciclocross UCI nella stagione successiva.

*(articolo modificato il 1.09.99; 1.09.04).*

**5.3.019** Il titolare della licenza della coppa del mondo ciclocross UCI assegna un premio ai primi 20 uomini d'élite e alle prime 20 donne della classifica finale individuale della Coppa del Mondo ciclocross UCI, il cui importo sarà fissato negli obblighi finanziari dell'UCI.

*(articolo introdotto il 1.09.08 ; modificato il 7.06.16 ; 28.06.17 ; 21.06.19 ; 12.06.20).*

**5.3.020** *[articolo abrogato il 1.09.99].*

**5.3.021** *[articolo abrogato il 1.09.04].*

#### **Trofei**

**5.3.022** Il titolare della licenza della coppa del mondo ciclocross UCI assegna un trofeo ai primi 3 della classifica finale della coppa del mondo ciclocross UCI di ogni categoria.

*(articolo modificato il 1.09.02; 1.09.03; 1.09.04; 1.09.06; 1.09.08; 12.06.20).*

**Maglia di leader**

**5.3.023** Per ogni categoria, il titolare della licenza della coppa del mondo ciclocross UCI attribuisce una maglia di leader al primo corridore della classifica individuale della coppa del mondo ciclocross UCI.

Una maglia di leader sarà anche attribuita alla prima donna under 23, come stabilito dall'art. 5.1.001, in base alla classifica individuale della coppa mondo ciclocross UCI.

Salvo che nella prova di apertura, è obbligatorio indossare la maglia di leader della coppa del mondo ciclocross UCI.

La maglia di leader deve essere indossata solo nelle prove di coppa del mondo ciclocross UCI, ad esclusione di tutte le altre gare.

Per tutte le categorie (fatta eccezione per la categoria uomini junior e donne junior) partecipanti alle gare della coppa del mondo ciclocross UCI, i leaders della classifica generale sono autorizzati ad aggiungere la pubblicità della loro squadra sulla maglia di leader, in base all'art. 1.3.055bis, solamente se tutte le condizioni seguenti sono soddisfatte:

- se sono componenti di una squadra riconosciuta dall'UCI come indicato all' art.5.1.001;
- per la categoria uomini élite, donne élite e donne under 23, con l'esclusione della categoria uomini junior;
- per la categoria uomini under 23, secondo l'autorizzazione della federazione nazionale del corridore.

*(articolo modificato il 1.09.98; 1.09.04; 1.09.05; 1.09.08; 7.06.16; 28.01.17; 26.06.18 ; 12.06.20).*

**5.3.024** *[articolo spostato all'articolo 1.3.058 b].*

## Capitolo IV CAMPIONATO DEL MONDO CICLOCROSS MASTERS UCI

(capitolo introdotto il 16.06.14)

- 5.4.001** Solo i titolari di licenza secondo gli articoli da 1.1.001 a 1.1.028 e 5.1.001 possono partecipare ai campionati del mondo master. Un numero dorsale può essere consegnato solo su presentazione della licenza.
- 5.4.002** I corridori che partecipano ai campionati del mondo master rappresentano la loro nazione, ma sono autorizzati a indossare l'abbigliamento che desiderano.
- 5.4.003** Tutte le informazioni specifiche di ogni campionato del mondo master devono essere ottenute presso l'organizzatore o sul sito internet dell'UCI.
- 5.4.004** I campionati sono normalmente organizzati per gruppi di 5 anni di età: 35-39, 40-44, 45-49, etc. I gruppi di età saranno raggruppati quando meno di 6 corridori sono nello stesso gruppo di età. Nel caso di gruppi di età raggruppati, un titolo sarà assegnato a ogni gruppo di 5 anni di età (anche se 1 solo corridori rappresenta il proprio gruppo di età).

*(articolo modificato il 26.06.18).*

## Capitolo V SQUADRE CYCLO-CROSS UCI

(capitolo introdotto il 28.01.17)

### § 1 Identità

**5.5.001** Due tipi di squadre sono registrate dall'UCI come squadre ciclocross :

- Squadra professionale ciclocross UCI,
- Squadra ciclocross UCI.

I componenti di una squadra ciclocross UCI o di una squadra professionale ciclocross UCI sono impiegati e/o sponsorizzati dalla stessa entità, con l'obiettivo di partecipare alle gare del calendario internazionale UCI ciclocross.

#### 1- Squadra ciclocross UCI

Una squadra UCI ciclocross è una entità formata da minimo 3 corridori, ognuno dei quali deve avere 19 anni o più come definito all' art 5.1.001. Una squadra UCI ciclocross è composta da uomini e donne, con un minimo di una donna.

Un corridore che è già membro di una squadra registrata all'UCI per un'altra disciplina, può essere registrato in una squadra UCI ciclocross, solamente se un contratto a tre (corridore, squadra UCI ciclocross e altra squadra UCI) viene presentato durante la procedura di registrazione.

La nazionalità della squadra ciclocross UCI deve essere quella della nazione dove si trova la sede sociale o il domicilio dell'agente pagatore.

#### 2- Squadra professionale ciclocross UCI

Una squadra professionale ciclocross UCI è un'entità composta da un minimo di 10 corridori, ciascuno dei quali deve avere almeno 19 anni di età, secondo la definizione di cui all'articolo 5.1.001 e di un massimo di 16 corridori. La squadra deve rispettare uno dei due obblighi seguenti:

- La squadra professionale ciclocross UCI comprende un minimo di 10 uomini o,
- La squadra professionale ciclocross UCI comprende un minimo di 8 donne.

Le squadre professionali ciclocross UCI saranno autorizzate a partecipare ad alcune prove del calendario internazionale strada UCI, come indicato all'articolo 2.1.005 :

- Una squadra professionale ciclocross UCI comprendente un minimo di 10 corridori uomini può partecipare a qualsiasi prova su strada alla quale partecipino squadre continentali UCI
- Una squadra professionale ciclocross UCI comprendente un minimo di 8 donne deve partecipare a tutte le prove su strada alle quali partecipano le squadre continentali donne UCI.

**Le squadre professionali ciclocross UCI hanno l'obbligo di partecipare con minimo 1 corridore della categoria donne elite o uomini elite ad ogni prova di coppa del mondo UCI. Se ciò non accade, lo status di squadra professionale ciclocross UCI è rimosso immediatamente e la squadra non potrà più registrarsi come squadra professionale ciclocross UCI per la stagione seguente. In questo caso non ci sarà il rimborso della tassa di registrazione.**

Il declassamento dello status di squadra professionale ciclocross UCI può essere riconsiderato se la squadra professionale ciclocross UCI prova che nessuna delle federazioni nazionali concernenti i propri corridori ha accettato di presentare l'iscrizione alla coppa del mondo UCI di un corridore della squadra, in conformità con l'articolo 5.3.005.

Le squadre professionali ciclocross UCI hanno l'obbligo di sottoscrivere il sistema di centralizzazione dei premi stabilito dall'UCI.

Una squadra professionale ciclocross UCI è riconosciuta e certificata dalla federazione nazionale della nazionalità della maggioranza dei suoi corridori.

Le squadre professionali ciclocross UCI non parteciperanno a nessuna classifica per squadre su strada UCI (classifica mondiale UCI, classifica continentale UCI).

*(articolo modificato il 12.06.20; 1.07.22)*

- 5.5.002** Una squadra ciclocross UCI o una squadra professionale ciclocross UCI comprende l'insieme dei corridori con contratto con lo stesso responsabile finanziario, il responsabile finanziario stesso, gli sponsor e tutte le altre persone sotto contratto con il responsabile finanziario e/o gli sponsor per il buon funzionamento della squadra (responsabile della squadra, allenatori, assistenti, meccanici, .....). Essa dovrà essere riconosciuta da un nome specifico e registrata all' UCI, in conformità a questo regolamento.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.003** Gli sponsor sono delle persone fisiche o giuridiche che contribuiscono a finanziare la squadra ciclocross UCI o di una squadra professionale ciclocross UCI. Due di loro al massimo sono designati come partner principali della squadra UCI ciclocross. Se nessuno dei due partner principale è il responsabile finanziario della squadra, quest'ultimo può essere solo una persona fisica o giuridica il cui unico reddito proviene dalla pubblicità.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.004** I partner principali e il responsabile finanziario si impegnano con la squadra ciclocross UCI o con una squadra professionale ciclocross UCI per un certo numero di stagioni intere.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.005** Il nome di squadra ciclocross UCI o di una squadra professionale ciclocross UCI dovrebbe essere quello della società o del marchio del partner principale o quello di uno dei due partner principali.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.006** Due squadre ciclocross UCI o squadre professionali ciclocross UCI, i loro partner principali o responsabili finanziari, non possono avere lo stesso nome. Nella eventualità dove due o più squadre richiederanno lo stesso nome identico contemporaneamente, sarà data priorità alla squadra che ha usato questo nome più a lungo. Altrimenti priorità sarà data alla prima squadra che ha presentato la sua candidatura all'UCI.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.007** La squadra ciclocross UCI o la squadra professionale ciclocross UCI deve fornire nel

suo fascicolo di candidatura presso l'UCI una lettera di approvazione della federazione nazionale del paese di cui essa porta la cittadinanza. Questa lettera riconosce l'appartenenza della squadra ciclocross alla nazionalità di tale federazione e appoggia la sua domanda di registrazione presso l'UCI, conformemente a tale regolamento.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

## § 2 Status giuridico e finanziario

- 5.5.008** Il responsabile finanziario dei corridori di una squadra ciclocross UCI o di una squadra professionale ciclocross UCI deve essere una persona fisica o giuridica legalmente autorizzata ad assumere personale.

La federazione nazionale può decidere se la squadra professionale ciclocross UCI da essa registrata debba beneficiare di uno status professionale.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

## § 3 Registrazione

- 5.5.009** Le squadre ciclocross devono registrarsi ogni anno presso l'UCI per la stagione successiva.

La registrazione delle squadre ciclocross UCI è valida per il periodo dal 15 agosto al 1° marzo dell'anno successivo.

a registrazione delle squadre professionali ciclocross UCI è valida per il periodo dal 15 agosto al 14 agosto dell'anno successivo.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.010** Le squadre ciclocross UCI e le squadre professionali ciclocross UCI devono registrare i propri corridori contemporaneamente.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.011** Le squadre ciclocross UCI e le squadre professionali ciclocross UCI devono presentare la loro domanda di registrazione entro il 31 luglio dell'anno in questione, L'UCI non terrà in conto delle domande ricevute dopo il 31 luglio.

Le domande di registrazione delle squadre ciclocross UCI e delle squadre professionali ciclocross UCI devono contenere:

- a. il nome esatto della squadra ;
- b. gli indirizzi (numero telefonico e indirizzo mail) della squadra ai quali possono essere inviate le comunicazioni;
- c. i nomi e gli indirizzi dei partner principali, del responsabile finanziario, del manager, del direttore sportivo, del direttore sportivo aggiunto, degli assistenti, dei meccanici e degli altri tesserati;
- d. i nomi, gli indirizzi, nazionalità e date di nascita dei corridori, le date e i numeri delle loro licenze e la federazione che le ha rilasciate, o una fotocopia fronte/retro della licenza;
- e. una fotocopia dei contratti dei corridori, in conformità all'art. 5.5.018.

Le squadre professionali ciclocross UCI devono fornire inoltre, in aggiunta ai punti da a. a e.:

- f. una copia originale di una garanzia bancaria, come quella descitta agli articoli 5.5.025 e seguenti ;
- g. un budget dettagliato secondo il modello presente nella guida di registrazione ;
- h. prova che la copertura assicurativa richiesta dall'articolo 2.17.031 del regolamento strada è stata sottoscritta per tutti i corridori della squadra;

- i. una copia del contratto di sponsorizzazione o, in difetto, evidenza documentale dell'introito della squadra.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

**Aggiunta o trasferimento di un corridore**

- 5.5.012** L'articolo 5.5.011 si applica ugualmente per tutte le modifiche dei corridori o degli altri membri dello staff delle squadre ciclocross UCI o delle squadre professionali ciclocross UCI.

Una squadra può aggiungere uno o più corridori tra il 15 agosto e il 31 dicembre, giustificando alla propria federazione nazionale e all'UCI il motivo dell'aggiunta tardiva. Le informazioni e il contratto devono essere trasmessi all'UCI almeno due settimane prima della prima partecipazione del corridore a un evento UCI.

Alla scadenza del contratto, il corridore è libero di passare al servizio di un altro agente pagatore. Non è consentito alcun sistema di commissioni di trasferimento.

Prima della scadenza del contratto, i trasferimenti di corridori sono consentiti solo se viene raggiunto un accordo globale per iscritto tra le tre parti interessate: il corridore, il suo attuale agente pagatore e il nuovo agente pagatore, e con l'autorizzazione dell'UCI.

Tuttavia, un corridore iscritto in una squadra professionale ciclocross UCI avrà il diritto di passare in un'altra squadra professionale ciclocross UCI **soltanto** durante il periodo dal 15 marzo al 15 aprile.

Sia per trasferimento che per aggiunta, un corridore può essere aggiunto a una squadra professionale UCI di ciclocross con un contratto che inizia tra il 02 gennaio e il 15 agosto solo se la durata del suo contratto è fino al 15 agosto dell'anno successivo.

*(articolo modificato il 12.06.20; 1.07.22)*

- 5.5.013** Solo le squadre UCI ciclocross approvate dall' UCI possono beneficiare dei vantaggi indicati all' articolo 5.5.017.

- 5.5.014** Con la loro registrazione annuale, le squadre ciclocross UCI e le squadre professionali ciclocross UCI e, tra gli altri, i loro responsabili finanziari e gli sponsor si impegnano a rispettare gli Statuti e il regolamento dell'UCI e delle loro federazioni nazionali, così come a partecipare alle gare ciclistiche con sportività e lealtà. Il responsabile finanziario e i partner principali sono tenuti congiuntamente e in solido responsabili per tutti gli impegni finanziari della squadra UCI ciclocross verso l'UCI e le federazioni nazionali, tra cui tutte le ammende.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.015** La registrazione di una squadra ciclocross UCI o di una squadra professionale ciclocross UCI presso l'UCI comporta il pagamento delle spese di iscrizione da effettuarsi obbligatoriamente entro il 31 luglio dell'anno in corso. La quota è stabilita annualmente dal Comitato Direttivo dell'UCI.

*(articolo modificato il 12.06.20)*

- 5.5.016** Alla presentazione della richiesta di registrazione, le squadre UCI ciclocross devono presentare la grafica, a colori, delle loro maglie, complete, con i loghi degli sponsor.

Questo disegno può essere cambiato una volta per stagione, con l'autorizzazione



dell'UCI e unicamente tra il 1° e il 10 gennaio. L'UCI deve essere informata prima del 15 Dicembre.

Tutti i corridori di una stessa squadra ciclocross UCI o di una squadra professionale ciclocross UCI sono obbligati a portare una divisa con lo sponsor principale posizionato allo stesso posto, gli stessi colori e lo stesso aspetto generale, ma gli sponsor secondari della squadra degli uomini e delle donne élite possono essere differenti. In questo caso, due grafiche devono essere inviate, una per gli uomini, una per le donne.

*(articolo modificato il 26.06.18 ; 12.06.20).*

**5.5.017** Le squadre ciclocross UCI o le squadre professionali ciclocross registrate presso l'UCI beneficiano di una serie di vantaggi, tra i quali :

- a. pubblicità sulla maglia di leader della Coppa del Mondo UCI ciclocross secondo l'art. 5.3.023;
- b. nome della squadra sulla lista degli iscritti/ partenti e i risultati/classifiche pubblicate durante la Coppa del Mondo UCI ciclocross;
- c. **accrediti per l'area riservata a responsabili di squadre nella zona box e pass per il parcheggio durante i campionati del mondo UCI ciclocross e la coppa del mondo UCI ciclocross, secondo il rapporto di seguito descritto;**
- d. mailing list, che consente l'accesso diretto alle informazioni dell'UCI;
- e. pubblicazione del nome della squadra, la sua composizione, suoi indirizzi geografici e digitali, sul sito dell'UCI;
- f. pubblicazione della classifica della squadra UCI ciclocross, in base al ranking settimanale UCI ciclocross individuale, secondo l'articolo 5.2.014.

**Durante le prove di coppa del mondo UCI ciclocross, il numero di responsabili di squadra accreditati ed i pass per il parcheggio distribuiti è determinato secondo il numero di corridori iscritti sotto il nome della squadra nelle gare uomini elite e donne elite :**

1 corridore :	1 accredito e 1 pass per il parcheggio
da 2 a 6 corridori :	2 accrediti e 2 pass per il parcheggio
da 7 a 10 corridori :	4 accrediti e 4 pass per il parcheggio
12 o più corridori :	5 accrediti e 5 pass per il parcheggio

**Durante i campionati del mondo UCI, il numero di responsabili di squadra accreditati ed i pass per il parcheggio distribuiti sarà come segue :**

Squadre UCI ciclocross :	2 accrediti e 2 pass per il parcheggio
Squadre professionali UCI ciclocross :	4 accrediti e 4 pass per il parcheggio

*(articolo modificato il 12.06.20; 10.06.21; 1.07.22)*

#### **§ 4 Contratto di lavoro**

**5.5.018** L'appartenenza di un corridore a una squadra UCI ciclocross implica la firma di un contratto di lavoro scritto contenente, come minimo, le disposizioni del contratto-tipo di cui all'articolo 5.5.024.

Il contratto deve includere anche il pagamento delle indennità al corridore in caso di malattia e/o incidente.

**5.5.019** Tutte le clausole concordate tra il corridore e il responsabile finanziario che violino i diritti del corridore, così come indicati nel contratto-tipo o gli accordi paritari, sono nulli.

**5.5.020** Il contratto tra un corridore e una squadra deve essere redatto in tre esemplari. Uno degli originali deve essere inviato all'UCI, con l'importo esatto del salario e dei bonus. Questi dati sono confidenziali.

**5.5.021** *[articolo trasferito all'articolo 5.5.012 ter il 1.07.22]*

## **§ 5 Scioglimento di una squadra**

**5.5.022** Una squadra deve annunciare il proprio scioglimento, la cessazione delle proprie attività, o l'incapacità a rispettare i propri obblighi nel più breve tempo possibile. Una volta che l'annuncio è stato fatto i corridori sono liberi di stipulare un altro contratto per la stagione successiva o dal momento in cui la squadra comunica lo scioglimento, la cessazione delle proprie attività, o l'incapacità a rispettare i propri obblighi.

## **§ 6 Sanzioni**

**5.5.023** Nelle eventualità dove una squadra, nel suo insieme, non soddisfa o cessa di soddisfare tutte le condizioni previste dal Regolamento UCI, non sarà più in grado di prendere parte a manifestazioni ciclistiche.

## § 7 Contratto tipo tra un corridore e una squadra ciclocross UCI

- 5.5.024** Il contratto-tipo tra un corridore e una squadra UCI ciclocross si trova nell'allegato 5 di questo regolamento.

## § 8 Garanzia bancaria di una squadra professionale ciclocross UCI

*(articolo introdotto il 1.07.20)*

- 5.5.025** Per ogni anno di registrazione, la squadra professionale ciclocross UCI deve costituire una garanzia bancaria a prima richiesta (garanzia astratta) in favore della loro Federazione Nazionale, secondo il modello dell' art. 5.5.030.

- 5.5.026** Questa garanzia sarà destinata:

**1.** al pagamento, secondo le modalità precisate qui di seguito, dei debiti relativi all'anno di registrazione, contratti dagli sponsor e dal rappresentante della squadra nei confronti in primo luogo dei concorrenti e, in secondo luogo, di qualsiasi altra persona impiegata per il funzionamento dell'equipe professionale ciclocross UCI e per la copertura del pagamento di eventuali sanzioni pecuniarie imposte in virtù dei regolamenti UCI;

**2.** al pagamento di diritti, spese, indennità, ammende e sanzioni o condanne imposti dalla UCI o dalla Federazione Nazionale responsabile o in virtù dei regolamenti della UCI o della Federazione Nazionale responsabile o legati alla loro applicazione. Per l'applicazione delle disposizioni relative alla garanzia bancaria sono considerate come membri della squadra professionale ciclocross UCI le società attraverso le quali i tesserati esercitano la loro attività per il funzionamento della squadra professionale ciclocross UCI.

- 5.5.027** L'importo minimo della garanzia bancaria corrisponde alla cifra più elevata tra:
- 15 % del totale delle retribuzioni dovute ai corridori e agli altri dipendenti (dipendenti o indipendenti);
  - un importo minimo di EUR 20.000 (ventimila euro) - da indicizzare per paese sulla base della Convenzione UCI.

- 5.5.028** Per il primo anno di registrazione, la garanzia deve essere valida dal 1° settembre del primo anno di registrazione fino al 30 novembre dell'anno successivo. A decorrere dal secondo anno di registrazione, e per gli anni successivi, la garanzia bancaria può stabilire che essa sarà esigibile soltanto a decorrere dal 1° dicembre dell'anno di registrazione al più tardi, anche per i debiti scaduti nei mesi di settembre, ottobre, novembre. In ogni caso, la garanzia bancaria deve essere valida fino al 30 novembre successivo all'anno di registrazione coperto dalla garanzia.

### **Escussione della garanzia bancaria**

- 5.5.029** L'escussione della garanzia bancaria è a carico della federazione nazionale conformemente agli articoli da 2.17.023 a 2.17.028 del regolamento strada UCI, con i necessari adattamenti.

### **Garanzia bancaria tipo**

- 5.5.030** La garanzia bancaria sarà pubblicata come descritto all'art. 2.17.029 del regolamento strada UCI, con le modifiche necessarie.

## Capitolo VI FATTI DI CORSA

(capitolo introdotto il 10.06.21)

- 5.6.001** Le infrazioni relative ai fatti di corsa riguardanti i corridori, squadre e altri tesserati constatati durante le gare di ciclocross sono sanzionate secondo la tabella dei fatti di corsa definita all'art. 5.6.004, in conformità all'articolo 12.4.001.
- 5.6.002** Le disposizioni del titolo 12 del regolamento UCI si applicano alle infrazioni commesse nelle prove di ciclocross.
- 5.6.003** Se un tesserato ha un comportamento in modo da costituire una infrazione specifica ai sensi dell'art.12.4.002 e seguenti, potrà essere chiamato davanti alla commissione disciplinare, sia che il comportamento in questione è stato già sanzionato o no dal collegio dei commissari in base alla tabella dei fatti di corsa.

**5.6.004 Tabella dei fatti di corsa ai sensi dell'articolo 12.4.001**

<b>Ciclocross</b>	<b>Campionati del mondo Elite, coppa del mondo; classe 1, campionati continentali</b>	<b>Altre prove</b>
1. Biciclette		
1.1. Presentazione alla partenza di una gara o di una tappa con bicicletta non conforme	Partenza vietata	Partenza vietata
1.2. Utilizzo in gara di una bicicletta non conforme	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)
1.3. Utilizzo o presenza di una bicicletta non conforme all'articolo 1.3.10 (cf. art.12.4.003)	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)
2. Abbigliamento, casco e accessori		
2.1 Presentazione alla partenza con un abbigliamento non conforme (art.1.3.033)	Partenza vietata	Partenza vietata
2.2 Utilizzo durante una gara di abbigliamento non conforme (art.1.3.033)	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)
2.3 Corridore alla partenza senza casco obbligatorio	Partenza vietata	Partenza vietata
2.4 Corridore che si toglie il casco obbligatorio durante la gara	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)

**REGOLAMENTO UCI DELLO SPORT CICLISTICO**

2.5 Utilizzo di un dispositivo tecnologico vietato	Corridore: Squalifica (DSQ) Altro membro della squadra: espulsione	Corridore: Squalifica (DSQ) Altro membro della squadra: espulsione
3. Dorsale, numero alle spalle, numero alla bicicletta o numero al telaio modificato o messo in modo non regolamentare	50 d'ammenda	30 d'ammenda
4. Corridore che non rispetta l'ordine di partenza previsto all'art. 5.1.042	100 d'ammenda	100 d'ammenda
5. Cambio di materiale non regolamentare	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)
6. Passaggio al posto materiale senza cambio del materiale	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)
7. Corridore che continua la gara dopo essere stato doppiato nel caso dell'art.5.1.051	100 d'ammenda	100 d'ammenda
8. Rifonimento non autorizzato	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)
9. Deviazione volontaria al percorso, tentativo di farsi classificare senza aver compiuto tutto il percorso in bicicletta	Squalifica (DSQ) e 200 d'ammenda	Squalifica (DSQ) e 100 d'ammenda
10. Deviazione involontaria dal percorso con vantaggio	Squalifica (DSQ)	Squalifica (DSQ)
11. Non rispetto delle istruzioni della direzione di gara o dei commissari	Corridori: da 30 a 100 d'ammenda Altro tesserato: da 100 a 200 d'ammenda	Corridori: da 20 a 100 d'ammenda Altro tesserato: da 50 a 200 d'ammenda

**REGOLAMENTO UCI DELLO SPORT CICLISTICO**

12. Sprint irregolare	Retrocessione (REL) all'ultimo posto nel gruppo del corridore o Squalifica (DSQ), decisione del collegio dei commissari in funzione della gravità dell'infrazione	Retrocessione (REL) all'ultimo posto nel gruppo del corridore o Squalifica (DSQ), decisione del collegio dei commissari in funzione della gravità dell'infrazione
13. Allenamento fuori dagli orari ufficiali durante la gara o quando sul percorso è indicato CHIUSO nel programma delle gare	1^ infrazione: 50 d'ammenda 2^ infrazione: partenza vietata	1^ infrazione: 50 d'ammenda 2^ infrazione: partenza vietata
14. Non indossare la maglia di leader	1^ infrazione: 250 d'ammenda 2^ infrazione: partenza vietata e 500 d'ammenda	1^ infrazione: 100 d'ammenda 2^ infrazione: partenza vietata e 100 d'ammenda
15. Non partecipazione alla cerimonia protocollare	500 d'ammenda	100 d'ammenda
16. Abbigliamento non regolamentare durante la cerimonia protocollare	500 d'ammenda	100 d'ammenda
17. Intimidazione, ingiurie o minacce, comportamento scorretto	Tutti i tesserati da 50 a 200 d'ammenda	Tutti i tesserati da 50 a 200 d'ammenda
18. Vie di fatto tra corridori o qualsiasi altra persona	Squalifica (DSQ) e 200 di ammenda	Squalifica (DSQ) e 100 di ammenda
19. Ostruzione da parte di un corridore al fine di prevenire o ritardare il movimento di un altro corridore	Squalifica (DSQ) e 100 di ammenda	Squalifica (DSQ) e 50 di ammenda

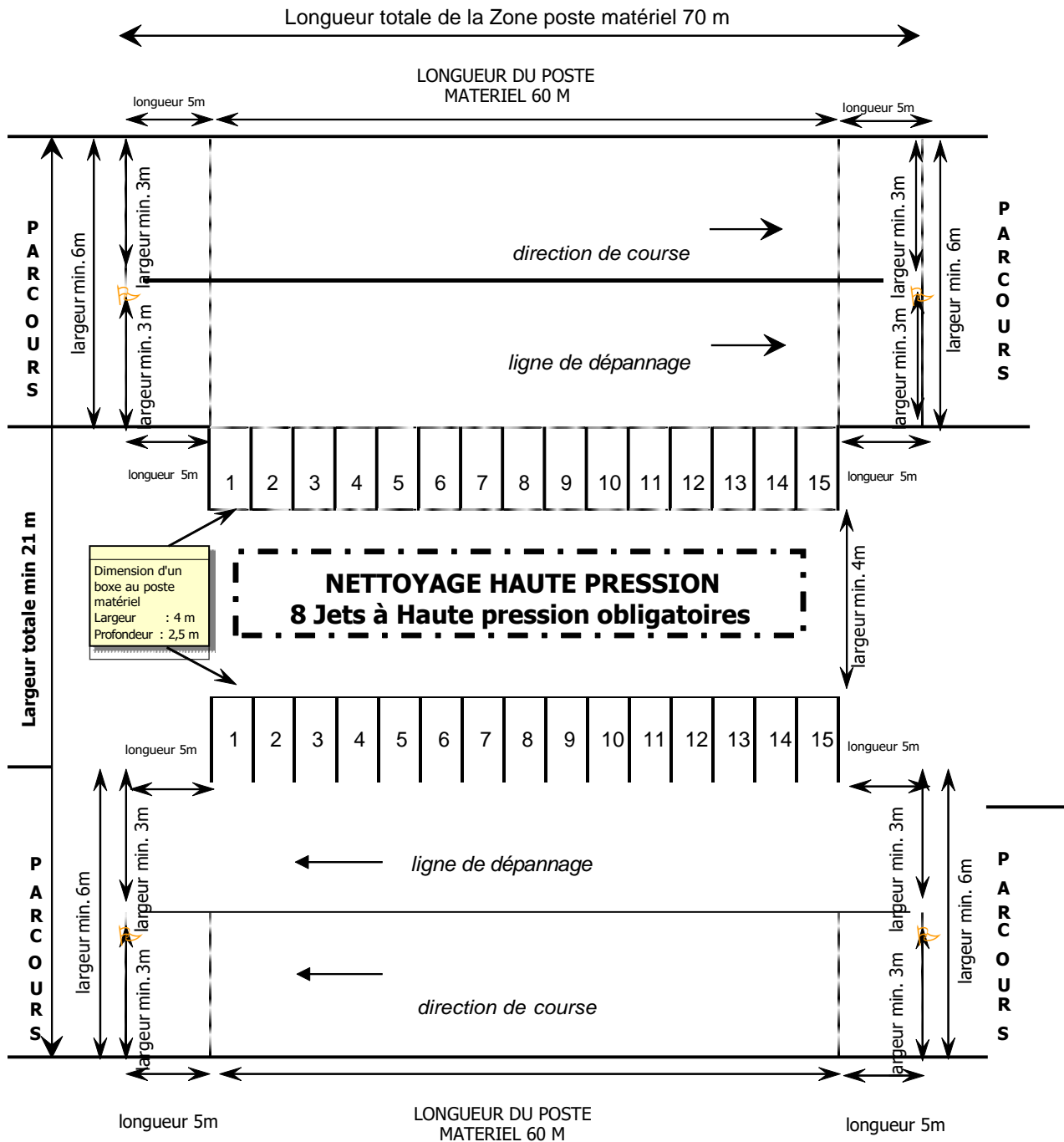
(articolo modificato il 1.07.22)





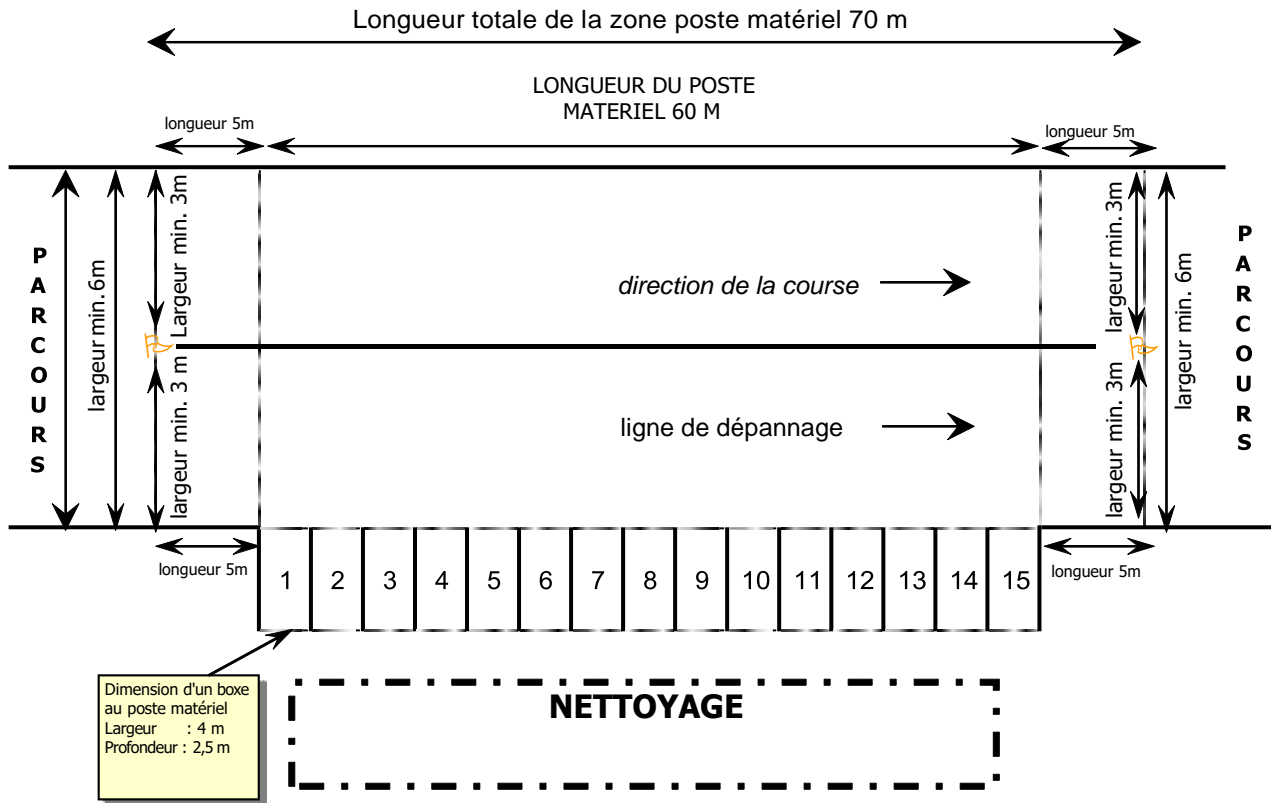
ALLEGATO 2 Posto materiale (box) doppio

CONFIGURAZIONE TIPO DI UN POSTO MATERIALE (BOX) DOPPIO



ALLEGATO 3 Posto materiale (box) semplice

CONFIGURAZIONE TIPO DI UN POSTO MATERIALE (BOX) SEMPLICE



**ALLEGATO 4 Tabella punti UCI**

Class	CAMPIONATI DEL MONDO UCI CICLOCROSS				COPPA DEL MONDO UCI CICLOCROSS			CAMPIONATI CONTINENTALI				CAMPIONATI NAZIONALI			Classe 1	Classe 2	Classe 1 or 2	
	Elite	U23	Junior	Team Relay ***	Elite	U23	Junior	Elite	U23	Junior	Team Relay ***	Elite	U23*	Junior*	Elite	Elite	U23*	Junior*
1	400	200	200	200	200	100	100	100	60	60	100	100	60	60	80	40	30	30
2	360	150	150	150	160	60	60	60	40	40	75	60	40	40	60	30	20	20
3	320	120	120	120	140	40	40	40	30	30	60	40	30	30	40	20	15	15
4	280	100	100	100	120	30	30	30	25	25	50	30	25	25	30	15	12	12
5	240	90	90	90	110	25	25	25	20	20	40	25	20	20	25	10	10	10
6	200	80	80	80	100	23	23	20	17	17	30	20	15	15	20	8	8	8
7	190	70	70	75	90	21	21	17	15	15	25	15	10	10	17	6	6	6
8	180	60	60	70	80	19	19	15	12	12	20	10	5	5	15	4	4	4
9	170	55	55	65	70	17	17	12	10	10	10	5	3	3	12	2	2	2
10	160	50	50	60	60	16	16	10	8	8	5	3	x	x	10	1	1	1
11	150	45	45	55	58	15	15	8	6	6	x	x			8	x	x	x
12	140	40	40	50	56	14	14	6	4	4					6			
13	130	35	35	45	54	13	13	4	2	2					4			
14	120	30	30	40	52	12	12	2	1	1					2			
15	110	25	25	35	50	11	11	1	x	x					1			
16	100	20	20	30	48	10	10	x							x			
17	90	18	18	25	46	9	9											
18	80	16	16	20	44	8	8											
19	70	14	14	15	42	7	7											
20	60	12	12	10	40	6	6											
21	57	10	10	x	39	5	5											
22	54	9	9		38	4	4											
23	51	8	8		37	3	3											
24	48	7	7		36	2	2											
25	45	6	6		35	1	1											
26	42	5	5		34													
27	39	4	4		33													

**REGOLAMENTO UCI DELLO SPORT CICLISTICO**

Rank	CAMPIONATI DEL MONDO UCI CICLOCROSS				COPPA DEL MONDO UCI CICLOCROSS			CAMPIONATI CONTINENTALI				CAMPIONATI NAZIONALI			Classe 1	Classe 2	Classe 1 or 2	
	Elite	U23	Junior	Team Relay ***	Elite	U23	Junior	Elite	U23	Junior	Team Relay ***	Elite	U23*	Junior*	Elite	Elite	U23*	Junior*
28	36	3	3		32													
29	33	2	2		31													
30	30	1	1		30													
31	28	x	x		29													
32	26				28													
33	24				27													
34	22				26													
35	20				25													
36	18				24													
37	16				23													
38	14				22													
39	12				21													
40	10				20													
41	5**				19													
42					18													
43					17													
44					16													
45					15													
46					14													
47					13													
48					12													
49					11													
50					10													
51					5**													

\* in caso di gare separate

\*\* quantità di punti per ogni corridore / nazione

\*\*\* valgono solo per la classifica per nazioni delle categorie elite, non per il ranking individuale

(articolo modificato il 1.07.11; 16.06.14; 1.07.15; 7.06.16; 21.06.19; 1.07.19; 1.07.22)

## **ALLEGATO 5 Contratto tipo tra un corridore e una squadra ciclocross UCI o una squadra professionale ciclocross UCI**

(allegato introdotto il 28.01.17)

TRA I SOTTO INDICATI,

(nome e indirizzo del datore di lavoro), datore di lavoro della squadra UCI ciclocross (nome della squadra) affiliata alla (nome della federazione nazionale)

dove i partner principali sono:

1. (nome e indirizzo) (ove applicabile, datore di lavoro)
2. (nome e indirizzo)

denominati di seguito "datore di lavoro»

DA UNA PARTE

e :

(nome e indirizzo del corridore)  
nato a (luogo) il (data)  
di nazionalità (nazionalità)  
titolare di una licenza rilasciata da

denominato di seguito "corridore"

DALL'ALTRA PARTE

Si ricorda che:

1. Il datore di lavoro impiega una squadra di corridori, in seno alla squadra UCI ciclocross (nome della squadra) e sotto la direzione del Sig/Sig.ra (nome del manager o del direttore sportivo), che partecipano alle prove di ciclocross sotto i Regolamenti dell'Unione Ciclistica Internazionale;
2. Il corridore fa parte della squadra (nome della squadra);
3. Le due parti sono a conoscenza e si sottomettono agli statuti e al regolamento dell'UCI, così anche a quelli delle federazioni affiliate.

Si conviene quanto segue:

### **ARTICLE 1 Impegno**

Il datore di lavoro, con la presente, impiega il corridore, che accetta di essere impiegato come corridore di ciclocross. La partecipazione del corridore a prove di altre discipline è decisa caso per caso tra le parti.

### **ARTICLE 2 Durata**

Il presente contratto è stipulato per una durata determinata iniziando il (data) e termina il (data).

### **ARTICLE 3 Retribuzione/rimborso nota spese**

#### **a) Corridore retribuito**

Il corridore ha il diritto di ricevere un salario lordo annuale di (importo). Questa retribuzione non può essere inferiore al salario minimo legale o in caso di assenza del minimo legale, al salario abitualmente versato ai lavoratori a tempo pieno nei paesi dove la federazione nazionale ha rilasciato la licenza del corridore o nel paese dove si trova la sede della squadra, in base al più alto dei due.

b) Corridore non retribuito

Il corridore non ha un salario o una retribuzione, ma le sue spese sono rimborsate, secondo la tabella sottostante, per le attività effettuate nell'interesse della squadra e/o a sua richiesta ;

(suggerimenti/esempi →)

- (importo e valuta) per chilometri percorsi;
- Rimborso dei biglietti di aereo per le distanze superiori a (numero) km;
- Rimborso del costo di una camera in un hotel 2 stelle per la notte precedente e la notte seguente la gara se il luogo della competizione è a più di (numero) km. dell'abitazione del corridore;
- Presentando i giustificativi, rimborso di tutti i pasti consumati nel corso di uno spostamento, nel limite di (importo e valuta) per pasto;
- Presentando i giustificativi, rimborso delle spese di manutenzione meccanica minore (tubolari, freni, cavi, lubrificazione, regolazioni, ...) nel limite di (importo e valuta) per anno.

**ARTICLE 4 Pagamento del salario / rimborso delle spese**

a) Corridore retribuito

1. Il datore di lavoro deve pagare mensilmente il salario indicato all'art. 3 sopra menzionato, al più tardi il 5° giorno lavorativo del mese seguente;
2. In caso di sospensione, in applicazione del Regolamento UCI o di quello delle federazioni affiliate, il corridore non ha il diritto di ricevere il salario indicato all'art. 3 sopra menzionato durante il periodo della sospensione, eccetto il primo mese;
3. In caso di mancato pagamento del salario indicato all'art.3 sopra menzionato, il corridore ha il diritto, senza che una ingiunzione sia necessaria, a una maggiorazione del 5% per anno.

b) Corridore non retribuito

1. La squadra dovrà pagare le somme indicate all'art. 3 al più tardi l'ultimo giorno lavorativo di ogni mese, dal momento che ha ricevuto la nota spese del corridore prima del giorno 20 del mese.
2. In caso di mancato pagamento di tutte le somme alla data stabilita, il corridore ha il diritto, senza preavviso, agli interessi e alle maggiorazioni correttamente applicati nel paese.
3. Tutte le somme dovute al corridore dalla squadra devono essere pagate direttamente sul suo conto bancario n° (numero) presso (nome della banca) a (sede dell'agenzia dove è tenuto il conto). Solo la conferma del trasferimento bancario costituisce una prova di pagamento.

**ARTICLE 5 Assicurazione**

In caso di malattia o incidente che impediscono di rispettare i suoi obblighi contrattuali, il corridore è coperto da una assicurazione dettagliata in allegato a questo contratto.

**ARTICLE 6 Premi e riconoscimenti**

Il corridore ha il diritto ai premi conquistati durante le competizioni ciclistiche alle quali egli (o ella) ha partecipato per la squadra, conformemente ai regolamenti dell'UCI e delle sue federazioni affiliate.

I premi e i riconoscimenti devono essere pagati il più velocemente possibile e al più tardi l'ultimo giorno lavorativo del mese seguente a quello in cui sono stati vinti.

**ARTICLE 7 Obblighi diversi**

1. Durante le gare di ciclocross, il corridore non può, per tutta la durata del presente contratto, lavorare con un'altra squadra o fare pubblicità per altri sponsor che non quelli appartenenti a (nome della squadra), salvo nel caso previsto dai regolamenti dell'UCI e delle sue federazioni affiliate.
2. Il datore di lavoro si impegna a permettere al corridore d'esercitare convenientemente la sua attività fornendogli l'attrezzatura e il vestiario necessario e lasciandogli prendere parte a un numero sufficiente di gare, per squadra o individuali.
3. Il corridore non può partecipare a una gara a titolo individuale senza il consenso del datore di lavoro. Il datore di lavoro si suppone abbia dato il suo accordo se non risponde entro il termine di 10 giorni dalla domanda. Il corridore non può in nessun caso partecipare ad una prova con un'altra struttura o in una squadra mista (nome della squadra) è già ingaggiata nella stessa prova.
4. Nel caso di selezione per una rappresentativa nazionale, il datore di lavoro è tenuto di lasciare al corridore la possibilità di prendere parte alle gare, così come ai programmi di preparazione stabiliti dalla federazione nazionale. Il datore di lavoro deve autorizzare la federazione nazionale a dare al corridore, in nome proprio, tutte le informazioni di natura sportiva che ella ritiene necessarie per lo scopo e per tutta la durata della selezione.

In nessuno dei casi sopra menzionati il contratto è sospeso.

**ARTICLE 8 Trasferimenti**

Al termine del presente contratto, il corridore è totalmente libero di firmare un nuovo contratto con un altro datore di lavoro, con la riserva delle disposizioni del Regolamento UCI.

**ARTICLE 9 Fine del contratto**

Fatte salve le disposizioni di legge relativi e al presente contratto, esso può essere risolto prima della scadenza, nei casi seguenti e con le seguenti modalità:

1. Il corridore può risolvere il presente contratto, senza preavviso né penalità:
  - a. se il datore di lavoro è dichiarato fallito, insolvente o messo in liquidazione ;
  - b. se il datore di lavoro, o il partner principale, si ritira dalla squadra e l'avvenire della squadra non è assicurato o se la squadra annuncia lo scioglimento, la fine delle attività o la sua incapacità a mantenere gli impegni; se l'annuncio è fatto a una data certa il corridore deve rispettare il contratto fino a quella data;
2. Il datore di lavoro può risolvere il presente contratto, senza preavviso né penalità, in caso di grave mancanza del corridore, o di sospensione del corridore in virtù del Regolamento UCI, per la restante parte del contratto. È considerata mancanza grave il rifiuto a partecipare a gare ciclistiche, malgrado la ripetuta richiesta del datore di lavoro;
3. Ciascuna delle parti può mettere fine al presente contratto, senza preavviso né penalità, in caso di incapacità permanente del corridore a esercitare il ciclismo a livello professionale.

**ARTICLE 10 Liquidazione**

Tutte le clausole convenute tra le parti che saranno contrario al contratto-tipo tra un corridore e una squadra e/o agli Statuti o Regolamento UCI, e che, in qualunque modo, limiteranno i diritti del corridore, saranno nulle e insussistenti.

**ARTICLE 11 Arbitrato**

Qualsiasi controversia tra le parti riguardanti il presente contratto devono essere sottomesse a un arbitrato e non dovrà essere portato davanti ad un tribunale. Dovrà essere risolta secondo il Regolamento UCI dal collegio arbitrale dell'UCI o, in caso di insuccesso, secondo il regolamento della federazione nazionale alla quale appartiene il corridore, o in caso di insuccesso, la normativa che disciplina questo contratto.

Fatto a (luogo), il (data)

Realizzato in tante copie come richiesto dalla normativa che disciplina il presente contratto, vale a dire (numero) più una da inviare all'UCI.

Il corridore o suo rappresentante egale.

Il datore di lavoro